

# ACUERDO HISTORICO FIRMADO ANOCHE

## URSS: Apoyo político y militar a Egipto durante quince años

### Sadat y Podgorny acusan a Israel de usurpador de los territorios árabes

EL CAIRO, 28. (EFE-REUTER)—EL PRESIDENTE ANUAR SADAT HA LOGRADO UN COMPROMISO DE APOYO MILITAR Y POLITICO A GRAN ESCALA DURANTE LOS QUINCE PROXIMOS AÑOS, COMO MINIMO, A RAIZ DE LA VISITA DEL PRESIDENTE SOVIETICO, NIKOLAI PODGORNY.

LOS DOS DIRIGENTES FIRMARON UN TRATADO DE AMISTAD Y COOPERACION ANOCHE, CALIFICADO EN UN INFORME OFICIAL DE DOCUMENTO HISTORICO EN LAS RELACIONES ENTRE AMBOS PAISES.

EL TRATADO DE QUINCE AÑOS —QUE SE REFIERE ESPECIFICAMENTE AL ENTRENAMIENTO DE PERSONAL EGIPCIO PARA QUE MANEJE LAS ARMAS SUMINISTRADAS POR LA U. R. S. S.— ESTA SIENDO CONSIDERADO POR LOS OBSERVADORES COMO UN LAZO QUE UNIRA LAS POLITICAS EGIPCIA Y SOVIETICA PARA LAS PROXIMAS DECADAS.

SE RA RENOVADO CON INTERVALOS DE CINCO AÑOS, HASTA QUE UNO DE LOS PAISES, CON UN AÑO DE ANTICIPACION, PIDA LA CANCELACION

(Pasa a la página siguiente)



AVILA.—He aquí el aspecto que ofrecían los jardines de San Vicente, de esta ciudad, después de la nevada caída en un mes que tradicionalmente es el mes de las flores. (Foto Cifra Gráfica)

## Cuarenta y siete niños muertos en choque de trenes Iban de excursión a Bremen

WUPPERTAL (República Federal de Alemania), 28. (Efe-Upl) — Por lo menos treinta y cinco personas, la mayoría de ellos niños escolares, resultaron muertas anoche en el choque de un autobús y un tren de mercancías.

Otras cuarenta personas fueron hospitalizadas, algunas de ellas graves. El autobús, compuesto de dos unidades, llevaba unos cien niños que habían ido de excursión al puerto de Bremen. Todos en edad comprendida entre los 15 y 16 años.

Los trenes chocaron de frente a las 21 horas de ayer (hora española) en una línea de una sola vía en las inmediaciones de la estación de Dahlerau.

El primer coche del autobús quedó totalmente destruido y el segundo volcó. En un informe facilitado por la Policía se dice que se puede dar el número exacto de muertos y heridos porque los cadáveres y los heridos han sido llevados urgentemente a los hospitales existentes en la zona.

Según la Policía, unos minutos antes de que ocurriera la catástrofe el jefe de la estación de Dahlerau realizó un intento desesperado para detener el tren mercancías agitando delante de él una luz roja.

## La familia, preocupación en el mundo de nuestros días

TAL vez nunca como hoy, en estos momentos del hacer social contemporáneo de los pueblos, el tema de la familia se haya actualizado más conscientemente y prestado mayor atención por políticos, sociólogos y aun por parte del simple ciudadano. Los avatares de la vida moderna, la estructuración de una sociedad que día a día se materializa más y más profundamente, la posición de rebeldía —muchas veces negativa— de la juventud, crea una problemática ético-social en la convivencia humana en la cual la institución familiar se encuentra ante una encrucijada decisiva, no sólo ya como institución en relación a su vivencia, sino como situación clave y decisiva en cuanto a la permanencia de sus valores y de su realidad como célula prima, básica sin duda alguna, de todo el edificio comunitario y como idóneo cauce natural de relación entre los individuos.

(Pasa a la pág. anterior)

# Libertad

DIARIO NACIONAL - SINDICALISTA • FUNDADO POR ONESIMO REDONDO EN 1931

Editado por Prensa y Radio del Movimiento. Madrid.—Redacción, Administración y Talleres: Santa María, 2.—Director: Carlos Sanz Alonso VALLADOLID, viernes 28 de mayo de 1971 — Epoca V — Año XL — Número 10.163 — Precio: CUATRO Ptas.

## USA: Aumenta el odio racial

Se censura a Nixon por no evitar la explosiva situación

La Constitución garantiza el derecho a armarse Treinta millones de armas de fuego circulan por el país

NUEVA YORK. (Del corresponsal de PYRESA, GUY BUENO.)—El segundo de los dos guardias neoyorquinos—uno blanco, el otro negro—asesinados por la espalda el viernes pasado por dos jóvenes negros, fue enterrado acompañado por más de cinco mil honores uniformados, acudidos de una docena de Estados. También, una estudiante negra de dieciocho años fue asesinada en Drew (Mississippi), por tres muchachos blancos que dispararon contra ella desde un automóvil, mientras regresaba del colegio a casa.

Tanto el primero como el segundo crimen, ocurridos en los dos extremos de los Estados Unidos, tienen como denominador común el odio racial y una mentalidad enfermiza que transforma este odio en homicidio.

“¿Existe el peligro de una guerra racial?”, acaba de preguntar el senador Kerney, presidente del Subcomité Senatorial, que una vez más investiga el fenómeno de la delincuencia en los Estados Unidos. “Es posible”, le contestó Milton Eisenhower, hermano del ex Presidente.

“Las armas están dispuestas y esperamos que ninguna chispa prenda fuego a la mecha, porque arsenales están siendo creados tanto en la extrema derecha como en la extrema izquierda.”

## A la puerta de su domicilio FRUSTRADO SEQUESTRO DEL CONSUL FRANCÉS EN SAN SEBASTIAN Su enérgica reacción lo impidió

SAN SEBASTIAN. (Cifra)—Ayer tarde, hacia las ocho menos cuarto, cuando llegaba a su domicilio, fue objeto de un intento de secuestro el consul de Francia en esta ciudad, monsieur Woliner.

Al descender del automóvil ante su domicilio, “Villa Bat”, en Miracocha, se le acercaron dos jóvenes que intentaron forzarle a subir a otro vehículo, cercano. El consul francés reaccionó enérgicamente.

MADRID, 28. (Cifra).—En el Palacio de El Pardo, bajo la presidencia del Jefe del Estado, se ha reunido hoy, a las diez y media, el Consejo de Ministros. Asisten a la reunión todos los miembros del Gabinete, a excepción del titular de la cartera de Ejército, teniente general Castañón de Mena, que actualmente visita Estados Unidos.

## La Ley de Protección a las Familias Numerosas, en las Cortes

“La justicia social exige facilitar mayores medios a quienes tienen mayores cargas”

MADRID. (PYRESA). — El ministro de Trabajo, don Luciano de la Fuente, ha presentado ante la Comisión de Trabajo de las Cortes, el proyecto de Ley de Protección a las Familias Numerosas.

La parte inicial de la sesión fue presidida por el vicepresidente primero de las Cortes, don Dionisio Martín Sanz, quien excusó la ausencia de don Alejandro Rodríguez de Valcárcel, que había tenido que ausentarse para cumplir obligaciones ineludibles.

El señor Martín Sanz agradeció la asistencia del Ministro de Trabajo, que, por primera vez, se presentaba ante la Comisión y en otras dos ocasiones, comparó ante el pleno de las Cortes, desde que ostenta la titularidad del Departamento de Trabajo. Esta ley, indicó el vicepresidente de las Cortes, es trascendental para todos los productores.

A continuación, el Ministro de Trabajo dijo, entre otras cosas: “La política de atención a la familia es uno de los pilares fundamentales del Régimen y queda inscrita en sus declaraciones más solemnes. La familia no es para nosotros una simple agrupación social, un mero ámbito transitorio de circunstancial convivencia, una primaria unidad de consumo o...”

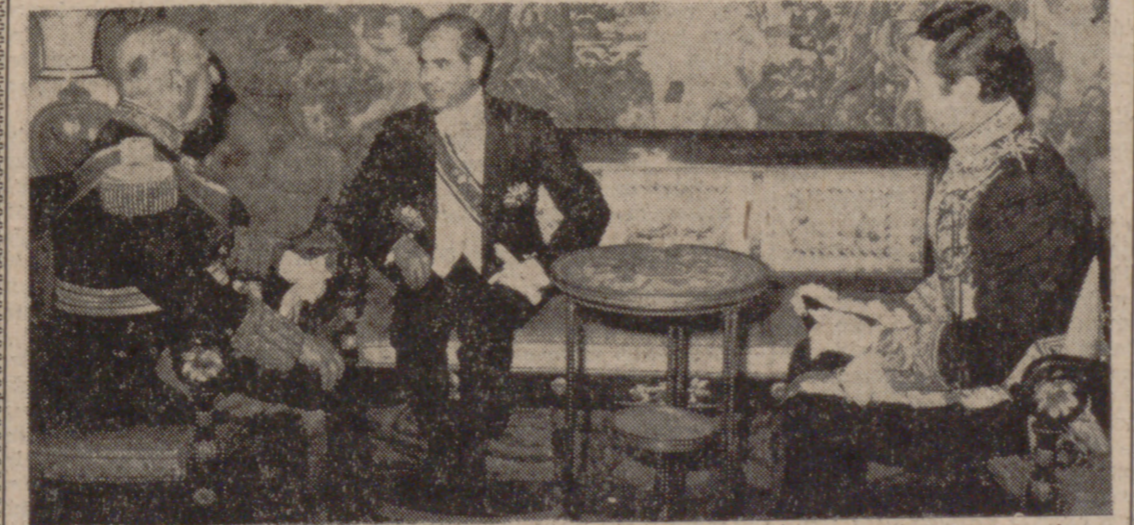
(Pasa a la página siguiente)

## Negociaciones hispano-guineanas

MADRID. (Cifra).—Ha continuado la ronda de negociaciones entre las delegaciones española y guineana que están teniendo lugar en el Ministerio de Asuntos Exteriores.

Se sabe por otro lado que el presidente de la delegación de Guinea ha sido recibido por el Ministro de Información y Turismo y por el Ministro de Obras Públicas.

## PRESENTACION DE CREDENCIALES



MADRID.—En el Palacio de Oriente, en presencia del Ministro de Asuntos Exteriores, ha presentado sus cartas credenciales al Jefe del Estado el nuevo embajador extraordinario y plenipotenciario de Jordania en España señor Mohammed Al-Farra.—Foto Cifra.

## Consejo Sindical de la Cuenca del Duero Próximamente se celebrará una reunión a nivel de gobernadores

(INFORMACION EN LA PAGINA SIGUIENTE)

Deposito legal V.A. 8-1954

«TIENE UNA SALUD A PRUEBA DE BOMBA»

Declaraciones de una hermana de Franco
LAS PALMAS DE GRAN CANARIA. (Cifra). — "Tiene una salud a prueba de bomba", ha dicho, refiriéndose al jefe del Estado, su hermana doña Pilar Franco Bahamonde...

Consejo Sindical de la Cuenca del Duero

El Consejo Económico Sindical de la Cuenca del Duero prosigue su intensa actividad. Ayer dábamos noticia de la reunión celebrada en Burgos por el secretario ejecutivo, don Francisco Gandía...

El problema de la reciente regulación del transporte
UNA COMISION INTERMINISTERIAL BUSCARA SOLUCIONES

Las Órdenes del Ministerio de Obras Públicas de 26 de abril pasado y de 7 del corriente mes sobre regulación del transporte han producido, como ya conocen nuestros lectores, honda inquietud en los medios sindicales de Valladolid...

LA BOLSA

Sostenimiento general

MADRID. 28. (PYRESA). — El quehacer bursátil de esta última sesión de la semana y también la última del mes de mayo, se ha caracterizado por una línea de operación generalmente sostenida...

ACUERDO HISTORICO...

(Viene de la página anterior)
La Unión Soviética apoyó de forma inequívoca la petición egipcia de que los israelíes se retirasen de todos los territorios ocupados durante la guerra de junio de 1967...

Los obreros de una fábrica francesa secuestran a los directivos

PARÍS. 28. (Efe). — Cinco directivos de una empresa de embalajes de Flixécourt, en la provincia de Somme, noroeste de Francia, se encuentran desde hace veinte horas en poder de los obreros de la misma...

RELACIONES DIPLOMATICAS AUSTRIA-CHINA

VIENA. (Efe). — El ministro austriaco de Asuntos Exteriores ha dado a conocer en una conferencia de Prensa que los Gobiernos de Austria y de la República Popular China han decidido establecer relaciones diplomáticas...

FRUSTRADO SECUESTRO...

(Viene de la página anterior)
camente encarándose con dichos individuos, y ello, unido a la reacción ciudadana del público que transitaba por aquel lugar, determinó la huida de los fallidos secuestradores...

DECLARACIONES DE PODGORNY

EL CAIRO. 28. (Efe-Reuters). — Durante la cena celebrada anoche en honor del Presidente Sadat, el dirigente del Soviet Su-

EL CANCER PUEDE DESTRUIR SU SONRISA

Después de más de una semana de huelgas y protestas, los cuatrocientos obreros de la fábrica decidieron ayer ocupar las instalaciones, secuestrando al director de personal y a otros cuatro jefes de la empresa...

LA LEY DE PROTECCION...

(Viene de la página anterior)
cación de la personalidad de sus miembros".
Atendió don Licio de la Fuente a la reciente carta apostólica de Pablo VI en la que expresa que responsabilidad y participación son dos cuestiones inseparables...

MAS DETALLES

SAN SEBASTIAN. (Cifra). — Se cree saber que el intento de secuestro contra el cónsul de Francia Henri Woliner lo perpetraron dos individuos cuando el cónsul llegó frente a su domicilio en su coche...

MATRICULA FALSA

El cónsul general de Francia, siguiendo el programa de actos que tenía previstos en su agenda para hoy, se trasladó a un céntrico restaurante para asistir a una cena oficial celebrada con motivo de reunirse en la capital donostiarra la comisión hispanofrancesa de Seguridad Social...

DECLARACIONES DE PODGORNY

EL CAIRO. 28. (Efe-Reuters). — Durante la cena celebrada anoche en honor del Presidente Sadat, el dirigente del Soviet Su-

EL CANCER PUEDE DESTRUIR SU SONRISA

Después de más de una semana de huelgas y protestas, los cuatrocientos obreros de la fábrica decidieron ayer ocupar las instalaciones, secuestrando al director de personal y a otros cuatro jefes de la empresa...

EL CANCER PUEDE DESTRUIR SU SONRISA

Después de más de una semana de huelgas y protestas, los cuatrocientos obreros de la fábrica decidieron ayer ocupar las instalaciones, secuestrando al director de personal y a otros cuatro jefes de la empresa...

LA FAMILIA...

(Viene de la pág. siguiente)
EN España, desde los albores del Movimiento Nacional, desde los días inmediatos al 18 de Julio de 1936, esta preocupación por la familia, secuencia del espíritu cristiano generador del Régimen y concorde con las normas programáticas de la Falange inspiradoras del mismo...

EL CANCER PUEDE DESTRUIR SU SONRISA

Después de más de una semana de huelgas y protestas, los cuatrocientos obreros de la fábrica decidieron ayer ocupar las instalaciones, secuestrando al director de personal y a otros cuatro jefes de la empresa...

CRONICA DE NUEVA YORK

(Viene de la página anterior)
PASIVIDAD DE LA ADMINISTRACION
El doctor Eisenhower, que fue el presidente de la "Comisión sobre las causas y la prevención de la violencia" creada en su día por el ex-Presidente Johnson...

RECIBIO A LOS PERIODISTAS

SAN SEBASTIAN. (Cifra). — Momentos después del intento de su secuestro, el cónsul general de Francia en San Sebastián fue recibido por el Gobernador Civil de Guipúzcoa, a quien facilitó todos los datos del suceso...

EL CANCER PUEDE DESTRUIR SU SONRISA

Después de más de una semana de huelgas y protestas, los cuatrocientos obreros de la fábrica decidieron ayer ocupar las instalaciones, secuestrando al director de personal y a otros cuatro jefes de la empresa...

El arzobispo de Madrid, en estado estacionario

MADRID. (Cifra). — Permanece estacionario el estado de salud del arzobispo de Madrid, doctor Casimiro Morcillo, según parte médico facilitado.

EL CANCER PUEDE DESTRUIR SU SONRISA

Después de más de una semana de huelgas y protestas, los cuatrocientos obreros de la fábrica decidieron ayer ocupar las instalaciones, secuestrando al director de personal y a otros cuatro jefes de la empresa...

EL CANCER PUEDE DESTRUIR SU SONRISA

Después de más de una semana de huelgas y protestas, los cuatrocientos obreros de la fábrica decidieron ayer ocupar las instalaciones, secuestrando al director de personal y a otros cuatro jefes de la empresa...

EL CANCER PUEDE DESTRUIR SU SONRISA

Después de más de una semana de huelgas y protestas, los cuatrocientos obreros de la fábrica decidieron ayer ocupar las instalaciones, secuestrando al director de personal y a otros cuatro jefes de la empresa...

EL CANCER PUEDE DESTRUIR SU SONRISA

Después de más de una semana de huelgas y protestas, los cuatrocientos obreros de la fábrica decidieron ayer ocupar las instalaciones, secuestrando al director de personal y a otros cuatro jefes de la empresa...

LOS RUIDOS NOCTURNOS

En la primavera de hace un par de años escribimos aquí a propósito de los ruidos de la ciudad y, sobre todo, de los nocturnos, en la idea de suprimirlos en lo posible o al menos mitigarlos...

Digamos también que entonces, por iniciativa del Alcalde vallisoletano, fue llevada a cabo la sesión plenaria de abril (1969) en la que se redactó una Ordenanza que acabara con los ruidos...

Los que pudieron dijeron NO y el Ayuntamiento no insistió cuando, entendidos, debió hacerlo, pero por distinto camino administrativo...

La aspiración del Ayuntamiento de Valladolid —creemos— seguirá en pie y debe ser estudiada apoyándose en mejores bases que las anteriores...

Clausura del Curso de Preparación para Empleadas del Hogar



ASISTENTES A LA REUNION

Ayer, a las siete de la tarde, en la Escuela-Hogar de la Sección Femenina se clausuró el curso de preparación profesional para empleadas del hogar...

Asistieron a la Delegada Provincial de la Sección Femenina, Secretaria Provincial, Regidora de Trabajo y profesoras de la Escuela-Hogar.

Una de las empleadas de hogar dio lectura a la obra teatral "La torre sobre el gallinero", de Viljo Baibino.

La jefa del curso, señorita Petra San José, dio lectura a las actividades desarrolladas durante el curso, y la regidora de Trabajo, señorita Pilar Vierna, hizo varias indicaciones sobre la promoción de la mujer...

Finalmente, intervino el secretario nacional de la Mutualidad Nacional de Empleadas del Hogar, don Isidoro García Muriel, quien explicó lo que era la Mutualidad y sus beneficios...

Por último, se efectuó la entrega de diplomas y premios de los concursos de cocina, que correspondieron a las señoras María Engracia Rodríguez, Nicolasa Guzmán, María Antonia de la Fuente y María del Carmen Coca.

Nueva Guía de Hoteles Valladolid, incluida en la zona de Lagos de Castilla

Ha aumentado ligeramente el precio de los servicios

Acaba de aparecer la Guía de Hoteles que edita la Dirección General de Empresas y Actividades Turísticas y que, alejándose de la norma habitual de realizar una guía en un solo volumen...

Las zonas en cuestión son las siguientes: 1.ª, Costa Brava y Costa Dorada; 2.ª, Costa del Azahar y Costa Blanca; 3.ª, Costa del Sol y Costa de la Luz; 4.ª, Costa Cantábrica y Rías Gallegas; 5.ª, Pirenaica; 6.ª, Baleares; 7.ª, Islas Canarias; 8.ª, Madrid y su contorno monumental y artístico; 9.ª, Barcelona; y 10.ª, Lagos de Castilla (Occidental).

Y nos ha sorprendido que Valladolid esté precisamente incluida en esta décima zona, la de los Lagos, aun cuando razones de proximidad a Zamora y Salamanca podrían justificar en parte este encuadramiento.

JUAN VAN-HALEN EN LAS TARDES POETICAS JUVENILES

Mañana, a las seis, en la Casa de Cervantes, se dan cita la juventud y la poesía.

Se trata de Juan Van-Halen, premio «Alicaraván» de poesía 1968 y premio especial «Juan de Baños» 1967.

Juan Van-Halen dictará mañana ante todos aquellos que se asomen a su recital para la juventud, una selección de su obra joven.

Entrega del «Seat 124 Sport 1.600», al ganador del concurso de «Motor-Press»

A primeras horas de la tarde de hoy, en la Filial de Seat, se ha procedido a la entrega del «Seat 124 Sport 1.600», que la agencia de noticias «Motor-Press», en colaboración con el diario «Pueblo», sorteo entre aquellos lectores que colaboraron en la elección del «Coche del Año», elección que, precisamente, había recaído en este modelo.

Se encontraban presentes, junto con el director de la Filial y el jefe de la División Comercial, señores Goyanes y Mesa, el jefe del Servicio de Prensa y el jefe de Manifestaciones Publicitarias de Seat, señores Montero y González Sales, así como el director de «Motor-Press» y de la revista «Autopistas», señor Hernández Muñoz.

El ganador del vehículo es el estudiante bilbaíno, residente en nuestra ciudad, Gonzalo Ybarra Ybarra.

ELECTRA POPULAR VALLISOLETANA, S.A. CORTE DE SUMINISTRO DE ENERGIA ELECTRICA

SABADO, DIA 29 DEL ACTUAL RURALES.—Desde las 9 a las 13 horas, aproximadamente.— Centro de transformación: Renedo de Esgueva.

EXAMENES DE CONDUCIR

ASPIRANTES AL PERMISO DE CONDUCCION QUE HAN RESULTADO APTOS AYER

- Castro Iglesias, Tomás, A-2; Fesudero Huerga, Toribio, A-2; Marcudero Huerga, Toribio, A-2; Magueva, Constanco, A-2 y B; González Martín, Jesús, A-2 y B; Navas Velasco, Roberto, A-2 y B; Berroón Rodríguez, Bonifacio, B; Cachero Bragado, Casimira, B; Heras Sanz, Gloria, B.

- Navas Domínguez, José, B; Nañez Berrocal, Hermenegildo, B; Perrino Martín, José, B; Sáez Sáez, Justo, B; Sánchez Álvarez, José Carlos, B; Sánchez González, José María, B; Sánchez Martín, Cayetano, B; Bravo Gutiérrez, Juan Antonio, A-2 y C; Alonso Sanz, Enrique, C; Bartolomeo Mencla, Eduardo, C.

- Collazos Muñoz, Teodoro, C; Conde Pastor, Moisés, C; Fernández Arroyo, Mauricio, C; García Garmacho, Cándido, C; González Calvo, Mancio, C; González Rujas, Claudio, C; Guisado González, Alfonso, C; Herrero Gutiérrez, Carlos, C; Lázaro Lázaro, Félix, C; Miguel Pérez, Juan, C.

- Moro Rojo, Mariano, C; Peláez Villalba, José Antonio, C; Rodríguez Rodríguez, Ponciano, C; Santos García, Luis, C; Santos García, Rafael, C; Soto Arranz, Jesús, C; Tijero Botrán, Angel, C; Velasco Sanz, Aquilino, C; Martín Diaz, Hilario, D; y Millán Morales, Jesús, D.

EXAMEN PARA EL DIA 3 DE JUNIO

Primera convocatoria

- 1, González Vara, Juan, A-2; 2, Blas Gómez, Carmelo, A-2 y B; 3, Méndez Ríos, Faustino, A-2 y B; 4, Sebastián Gordo, Domitilo, A-2 y B; 5, Alcaba Alcobá, Antonio, B; 6, Asperilla Díez, Víctor, B; 7, Blanco Valdés, Julián, B; 8, Mestre Martínez, María Teresa, B; 9, Prado Fraile, Antiocho, B; 10, Rivero Torres, Paulino, B.

- 11, Bayón de la Parra, Julio, A-2 y C; 12, Marguello Francisco, Eusebio, A-2 y C; 13, Alonso Ramos, Jacinto, C; 14, Álvarez González, Félix, C; 15, Bayón de Benito, José Luis, C; 16, Casal Rodríguez, José María, C; 17, Fuente Tato, Jesús, C; 18, García Pascual, Marcelo, C; 19, García Sacristán, Félix, C; 20, Grañeda San Martín, José, C.

- 21, López Rodríguez, Angel, C; 22, Lozano Coria, Félix, C; 23, Merino Manuel, Martín, C; 24, Monjil Herrero, Amal, C; 25, Pérez Hernández, Santos, C; 26, Rodríguez Torres, Mariano, C; 27, Corral Calleja, Félix, D y E; 28, Hernández Patus, Teófilo, D y E; 29, Zorita Jacobo, Julio, D y E; 30, Rueda de la Fuente, Félix, D.

UNA SONRISA LIMPIA Y EL MUNDO SERA SUYO

El domingo, a las doce, tendrá lugar la tercera audición de Romances de Ciego y Pliegos de Cordero, escritos en los del Almirante de la Mar, Don Juan de Austria.

El domingo, «Día Nacional de la Acción Católica»

Con motivo de celebrarse el domingo el «Día Nacional de la Acción Católica», tendrá lugar en la Catedral, a las once y media, una misa presidida por el señor Arzobispo y concelebrada con él los consiliarios de dicha organización diocesana.

La Acción Católica Diocesana invita a las asociaciones y movimientos apostólicos a dicho acto comunitario.

ORGANIZACION SINDICAL CONSEJO PROVINCIAL DE EMPRESARIOS

INFORMACION LEGISLATIVA

El «Boletín Oficial del Estado» número 125 del 26 de actual, publica órdenes ministeriales correspondientes a los departamentos que se mencionan:

MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS.—Transporte de mercancías. Tarifas: Orden por la que se establecen las tarifas a percibir en los servicios discrecionales de transporte de mercancías.

MINISTERIO DE TRABAJO.—Industria Textil Algodonera: Resolución por la que se aclaran determinados conceptos de las indemnizaciones que ha de percibir el personal afectado por el Plan de Reestructuración de la Industria Textil Algodonera.

MINISTERIO DE COMERCIO.—Aduanas: Orden sobre certificados de importación de mercancías comprendidas en la partida arancelaria 04.04.

Exportaciones: Resolución por la que se modifican las de 17 de diciembre de 1970 («Boletín Oficial del Estado» del 22) y 18 de febrero de 1971 («Boletín Oficial del Estado» del 20) sobre procedimiento de autorización de licencias globales de exportación y sobre productos que pueden acogerse al régimen de licencia global de exportación.

SESION DEL AYUNTAMIENTO

Entre los acuerdos adoptados por la Comisión Municipal Permanente, hay que destacar la concesión de licencias de obras a don Manuel López Arias, don Feliciano Velasco, don Gregorio Bragado, don Manuel Vallejo, don Belarmino García, don Regino Franco, don Manuel Gil, don Vicente Pablos, Laboratorios Lasso, don Manuel García, don Filadelfo Martín, don Esteban Rodríguez, don Félix Arranz y don José María Panero.

Se acordó desestimar recursos de reposición contra declaración de ruina de las casas número 7 de la calle de Don Sancho y número 2 de la de San Benito.

Por otra parte, se llegó al acuerdo de abonar obras para acondicionamiento del edificio destinado a estación terminal en el aeropuerto de Villanueva.

Audiencia PUBLICA

SERVIDUMBRE DE PASO

El título de ella es la ley fundamental

Existiendo título de constitución de la servidumbre de paso, el propietario de los terrenos que regula el derecho de los contratantes, y no habiéndose negado al propietario de la planta tercera del predio sirviente el derecho de paso por la franja de terreno que se para ambas edificaciones, sirviente y dominante, no debe otorgarse duda la vigencia de esta facultad dominical que en modo alguno menoscaba la servidumbre de paso sobre ella existente.

El gravamen que debe soportar el predio sirviente queda circunscrito a dejar pasar o tolerar el paso por la expresada franja de terreno a determinados titulares del predio dominante, y el uso de este derecho no debe ser incompatible con el que, con idéntica finalidad, pueda realizar el demandado.

El hecho de que en el título se haga referencia expresa a la posibilidad de utilización de la servidumbre por el propietario de la planta tercera del predio sirviente, no puede interpretarse como una prohibición para los demás titulares de éste. La posibilidad a que nos venimos refiriendo incluso se contempla por el propio legislador en el artículo 544-2.º del Código Civil.

Dados los términos en que aparece redactado el artículo 545-1.º de dicho Código, debemos entender que el uso de las servidumbres que en su día se instalaron por los propietarios del predio sirviente, con acceso por la franja de terreno, sobre la que gravita la servidumbre de paso, forzadamente ha de menoscabar el libre tránsito por ella, por lo que, en definitiva, procede continuar en todas sus partes la sentencia apelada.

FERNANDO APARICIO

CONFERENCIAS

DON CANDIDO FERNANDEZ EN LA SEMANA ALEMANA

En la Semana Alemana, que organiza la Facultad de Filosofía y Letras la Embajada de Alemania y el Círculo Hispano-Germánico, pronunciará ayer una conferencia don Cándido Fernández Rodríguez, secretario de la Cátedra de Cine de la Universidad, sobre "El Gabinete del doctor Caligari: significación en el expresionismo y en el cine".

Hoy, clausura con una conferencia del doctor Lorenzo Criado

Esta tarde, a las ocho, en la sala de conferencias de Santa Cruz, tendrá lugar el acto de clausura. En el transcurso del mismo pronunciará una conferencia el doctor don Emilio Lorenzo Criado, catedrático de Lingüística Germánica de la Universidad de Madrid, sobre "Goethe y los españoles". A continuación, intervendrá una alumna de la Subsección de Filología Moderna, el doctor Gómez Bosque y el Vicerrector.

El día 26 tuvo lugar el desarrollo de la primera ponencia. Comenzó el ponente por exponer que la motivación equivale a la necesidad y por ello resaltó la conveniencia de investigar con base en los motivos. La primera necesidad es la subsistencia y otra necesidad primaria es la de sobrevivir.

La participación de los asistentes fue constante a lo largo de la "Mesa Redonda", con creciente interés y general satisfacción, cumpliéndose así el objetivo inmediato previsto de una reunión de esta naturaleza.

No finalizó el coloquio, que continuará en la próxima jornada, en la que don Julio M. Pérez Cruz, técnico de empresas turísticas, desarrollará la segunda parte de la ponencia.

ANUNCIOS ECONOMICOS

CADA PALABRA, 0,60 PESETAS. - MINIMO, DIEZ PALABRAS

ENSEÑANZAS

SOLUCION AL ORUOGRAMA HORIZONTALES.—1: Na. Am. 2: Pe. Ape. Al. 3: Ataca. Nota. 4: Tal. Rapados. 5: As. Relod. So. 6: Ajada. 7: El. Manas. V. 8: Sadarod. Ser. 9: Aval. Emula. 10: Sa. Elara. As. 11: Sl. Ar.

VERTICALES.—1: Pañ. Esas. 2: Etas. Lava. 3: Al. Da. 4: Nac. Ramales. 5: Apar. 6: Lá. 9. Almo. 7: An. Podadera. 8: Mad. 9: Mar. 9: Od. Su. 10: Ato. Vela. 11: Lazo. Irás.

SOLUCION AL JEROGLIFICO

ESTA MAQUINANDOLO

TRANSPORTES

PROFESORES de auto-escuela. Dirigirse al teléfono 232296. (Of. 3.344). CONDUCTOR de 1.ª para basculante. Transportes Francisco Domínguez. San Pedro de Latarce. (Of. 3.352).

VARIOS

BOTONES. Real Aero Club. Héroes del Alcazar. 12. Presentarse tardes. (Of. 3.373). OFICIALA tercera de platería. Mari Tere. Reyes. 7. (Of. 3.330).

APRENDIZ primer año. Isabel Carmona. San Lorenzo. 5. Farmacia. (Oferta 3.338). APRENDIZ primer año. Luis Manuel de Paz. Paseo Zorrilla. 31. Farmacia. (Of. 3.338).

PORTERO o familia para portería. Informes: Oficina de Colocación. (Oferta 3.369). VENDEDOR con carnet conducir, preferible vehículo propio y experiencia en ventas para empresa dedicada a loza, porcelana y cristal. Escribir al apartado 328. Referencia "Viajante". (Oferta 3.384).

PORTERO. Comunidad propietarios Francisco Suárez. 17. Presentarse tardes. (Of. 3.317).

CUPON PRO CIEGOS DEL SORTEO CELEBRADO AYER 593

Premiado con 1.250 pesetas el número 593 y con 125, todos los números terminados en 93

40 SED SIEMPRE BUENOS DE LA VELOCIDAD

EL SANTO DEL DIA

SAN GERMAN, OBISPO DE PARIS († 576)

San Germán, obispo de París, fue hijo de padres pobres y nació en Borgoña, en territorio de Austria. Habiendo pasado los años de su primera edad en estudios de letras, se ordenó de diácono y de presbítero y fue elegido por abad del Monasterio de San Sinfiriano. Floreció allí con rara virtud, cuando por voluntad del rey Childerico fue consagrado obispo de París. No fue tan favorecido del rey Clotario, su hermano, a quien Dios castigó con una enfermedad, de la cual el mismo Santo le curó. Después, habiendo venido la corona de Francia al rey Cariberto, quien vivía mal, San Germán le excomulgó, y como aún no bastase esto, tomó Dios la mano quitándole la vida primero a la ciudad con quien vivía y después al propio Rey. Celebró San Germán un Concilio en París, en el cual reprimió la codicia de los grandes que usurpaban los bienes de la Iglesia y las limosnas de los fieles. Haciendo el Santo una peregrinación a Jerusalén, el emperador Justiniano le ofreció grandes dones, mas el santo varón no quiso aceptar sino la corona de espinas del Señor. Finalmente, a los ochenta años de su edad, llamó a un notario suyo y le mandó que escribiese sobre su cama "A los 28 de mayo", y aunque entonces no se entendió lo que quería decir, se advino después, cuando en este día rindió su preciosa alma al Señor. Fue sepultado en la capilla que él edificó en honor de San Sinfiriano, y por su medio Dios hizo grandes prodigios.

EL SOL, LA LUNA Y LAS ESTRELLAS

Hoy, viernes, día 28 de mayo de 1971. Van transcurridos 147 días del presente año y faltan 218 para llegar a 1972. El Sol ha salido a las 4 horas y 49 minutos y se pondrá a las 7 horas y 35 minutos. La Luna, a las 8 horas y 17 minutos y a las 11 horas y 28 minutos, respectivamente. Seguimos en fase de Luna nueva.

LA SEGURIDAD SOCIAL

ha ampliado al máximo las prestaciones de todo genero en favor de los empleados del hogar y de sus familiares beneficiarios.

La Mutualidad Nacional de Empleados del Hogar, que sustituye al antiguo Montepío Nacional del Servicio Doméstico, hace suyos todos los derechos adquiridos anteriormente.

Informan las delegaciones y agencias del Instituto Nacional de Previsión y la Sección Femenina del Movimiento.

CADA DIA "Donde hay gana, hay maña." Dice que el que quiere una cosa, de una u otra manera trata de conseguirla.

RADIO Y TELEVISION

LA VOZ DE VALLADOLID

TARDE-NOCHE.—16.00. Teatro lírico español. 16.30. Grandes orquestas. 17.00. La hora 17. 17.30. Los españoles. 18.00. La noticia al momento. 18.05. El concierto de la tarde. 19.00. Tú y tu colegio. 19.30. "El Balletto". 19.45. Lluvia de estrellas. 20.00. La noticia al momento. 20.05. Club Juvenil. 21.00. Campo y mecánica. 21.15. Dolores Vargas. 21.55. Segundo noticiario. 22.00. Diario hablado de Radio Nacional. 22.30. Último minuto deportivo. 22.45. Música selecta. 23.00. Los viernes, zarzuela. 23.30. Hombres en ruta. 00.30. Lectura de programas y cierre.

TELEVISION ESPAÑOLA PARA HOY

TARDE 6.45: Carta de ajuste. 7.00: Apertura y presentación. 7.02: Con vosotros: Concurso. Dibujos animados.—Magazine internacional de la juventud.

NOCHE 8.00: Novela: "Jane Eyre", de Charlotte Brönte. 8.30: Por tierra, mar y aire. 9.00: Telediario. 9.25: España siglo XX. 9.55: Estudio 1: "César y Cleopatra", de Bernard Shaw. 11.35: Veinticuatro horas. 11.55: Despedida y cierre.

PARA MAÑANA MATINAL 10.45: Carta de ajuste. 11.00: Apertura y presentación. 11.02: Hoy también es fiesta: que incluye el telefilm "Mis adorables sobrinos".

SOBREMESA 2.00: Sobre la marcha: En este país.—Contra reloj. Música en tres tiempos. 3.00: Noticias a las tres. 3.25: "El último café", de Alfonso Paso. 4.00: Cine para todos. Ciclo Marisol: "Ha llegado un ángel". 5.35: "Disneylandia".

TARDE 6.30: Erase que se era... 7.00: TVEO. 7.25: "Cesta y puntos". Partido-homenaje en honor del equipo campeón.

NOCHE 9.00: Telediario. 9.25: Mirada al mundo. 10.00: Escalera de color. Nuevo programa musical. 11.35: Veinticuatro horas. 11.55: "Centro Médico". 00.45: Despedida y cierre.



RADIO VALLADOLID

TARDE-NOCHE.—16.00. Narraciones dramáticas: "Shanghai Hotel", "Lydia", "Resurrección", "La calle de amor prohibido". Setenta años de música. "Las enemigas" y "Yo soy aquel". 19.30. Discos dedicados y del oyente. 20.00: Por los campos de España. 20.15: La discoteca. 20.45: Campo y mecánica. 21.00: Notas notables. 22.00: Las noticias de Radio Nacional. 22.15: Plaza Mayor. 22.30: Voces y canciones. 22.45: "¿Ustedes son formidables?". 23.00: El consejo del doctor. 23.30: Ser joven. 24.00: Patrulla de noche. 1.00: Edición de madrugada. 1.15: Lectura de programas y cierre de la estación.

RADIO POPULAR DE VALLADOLID

TARDE-NOCHE.—16.20: Discoteca al día. 17.20: Al ritmo de... 18.20. Otro mundo. 18.40. Servicio informativo local. 19.00: Mirada de hombre. 19.15: Todo en ritmo. 20.00: Explosión 68. 20.30: Una orquesta. 21.00: Radio Deportes. 21.10: Campo y mecánica. 21.20: Solistas a primer plano. 21.30: Santo Rosario. 21.45: Minutos clásicos. 22.00: Diario hablado de Radio Nacional. 22.30: En voz alta. 22.35: Pueblos de Europa. 23.00. Concierto sinfónico. 24.00: Música y versos. 00.05: Nocturno. 00.25: Buenas noches, amigo. 00.27: Lectura de programas. 00.30: Cierre.

ESPECTACULOS

AVENIDA.—A las 4 y desde las 7.30. "La vuelta al mundo en ochenta días" (1). CALDERON.—A las 5, 7.45 y 10.45: "Pierna creciente, falda menguante" (3 R). CAPITOL.—Desde las 4.30: "Relaciones casi públicas" (2) y "Desafío en el rancho" (2). CARRION.—A las 5, 7.45 y 10.45: "Mercenarios sin gloria" (3). CERVANTES.—Desde las 4.15: "De profesión: Sospechosos" y "Voy, le mato y vuelvo". COCA.—A las 5, 7.45 y 10.45: "Quemada" (3). DELICIAS.—Desde las 4: "Una señora estupefacta" y "Demasiadas mujeres para Leyton". EMBAJADORES.— Desde las 4.30: "El silencio de un hombre" y "Superspectáculos del mundo". GOYA.—Desde las 4.30: "La habitación maldita" (3 R) y "El salario del crimen" (2). LA FUENTE.—Desde las 4.30: "Espartaco" (3) y "Trigo limpio". LOPE DE VEGA.—A las 5, 7.45 y 10.45: "La decente" (3 R). REX.—Desde las 4.30: "La guerra de Murphy" (2) y "El leopardo de Sharavak" (2). ROXY.—A las 5, 7.45 y 10.45: "Río Lobo" (3). ZORRILLA (Sala de Arte y Ensayo).—De 3 a 7, 7.45 y 10.45: "Señalada" (1).

FARMACIAS HOY HACEN GUARDIA

Plaza de la Universidad, 1. Segovia. 6 (Delicias). Gama-zac, 8. Paseo de Zorrilla, 31. Ariano Moliner, 9 (San Pedro Regalado). Plaza de las Batallas, 1. Imperial, 5.

UHF

PARA HOY 8.00: Carta de ajuste. 8.30: Presentación y avances. 8.35: "Meteoro". 9.00: "Car y Mike". 9.30: Telediario 2. 9.55: "La tia de Ambrosio". 10.25: Estudio abierto. Programa en directo en el que se incluyen variedades, entrevistas, reportajes y retransmisiones. 00.25: Ultima imagen.

CULTOS

Fiestas de Pentecostés en el Carmen de Extramuros

Con motivo de la Pascua de Pentecostés, la Antigua Devoción de Nuestra Señora del Carmen, de Extramuros, celebrará varios actos religiosos. Mañana, a las siete y media de la tarde, Misa, ejercicio de las Flores y Salve. El domingo, a las siete de la mañana, Rosario de la Aurora desde el templo de San Benito. Habrá misas rezadas a las ocho, nueve, diez, doce, trece, diecisiete y dieciocho horas. A las once, Misa solemne, con predicación a cargo del reverendo señor don Santiago Méndez Bejarano. Antes de esta misa, ofrenda floral a la Virgen. El lunes, misas rezadas a partir de las seis de la mañana hasta la una, y por la tarde, a las diecisiete, dieciocho y diecinueve. A las once, Misa mayor con sermón. Acto seguido, procesión por la pradera del Carmen. El martes, misas rezadas a las ocho y nueve. Por la tarde, a las siete y media. Misa y Salve. Y el día 6 Domingo de la Santísima Trinidad, misas rezadas a las ocho, nueve, diez, once y doce, con solemne homilía, y a las diecisiete con Salve.

EXPOSICION DEL SANTISIMO

Santiago.—A las 6.30 de la tarde a las 7.30, rosario, reserva y misa. Esclavas.—De nueve de la mañana a las seis y media de la tarde. Reparadoras.—De 8.30 de la mañana a las seis de la tarde. San Pablo.—A las seis y media de la tarde, rosario, y a las ocho misa.

PENITENCIAL DE LAS ANGIUSTIAS

Todos los días, misas de nueve y media y diez por la mañana, y a las ocho de la tarde. Hoy, a las ocho, se rezará el santo rosario, ejercicio propio de mes, terminándose con el Via Crucis solemne.

Mañana, a las ocho, exposición menor del Santísimo, santo rosario, ejercicio propio del mes, reserva y Salve solemne a la Santísima Virgen. El domingo, misas a las nueve, diez y doce.

PENITENCIAL DE NUESTRO PADRE JESUS NAZARENO

Todos los días, santa misa, a las nueve. Por la tarde, a las ocho, oración comunitaria eclesial comandada en honor de Santa María, Reina. Hoy, solemne Via Crucis de penitencia, y acto seguido, santa misa. Mañana será aplicado por los enfermos y agonizantes. Domingo, misas a las nueve y a las doce. Por la tarde, reparación universal, con exposición de Su Divina Majestad. Rogamos la asistencia en particular a cofrades y hermanas.

NOVENA A MARIA, REINA DE LA PAZ

Se está celebrando en la iglesia de la Virgen de la Paz (Plaza de España), PP. Capuchinos, la solemne novena a su titular, María, Reina de la Paz. Hoy, sexto día. El acto solemne se tiene a las ocho de la tarde, con la misa, la homilía y el ejercicio de la novena. Dirige la homilía el padre Eugenio Calvo, capuchino. También se hace el ejercicio de la novena en las misas de siete y media, nueve y una. Se le invita a todos a este diálogo con María, en una oración más fuerte y sincera por la ansiada paz.

SAN NICOLAS

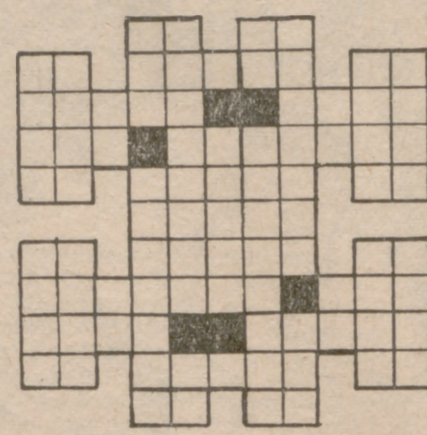
Solemne novenario que la venerable Congregación de la Santísima Trinidad consagra a tan augusto misterio del 29 de mayo al 6 de junio.

Todos los días de la novena habrá misa rezada a las ocho y media. Por la tarde los cultos comenzarán a las 7.45, con exposición de S. D. M. novena y reserva, y a continuación la santa misa con homilía, que correrá a cargo de don Luis García Aguado, coadjutor de la parroquia de San Miguel y San Julián.

El día 6, último de la novena, a las ocho y media, tendrá lugar la misa de comunión de regla. A las once y media, misa solemne, exposición del Santísimo, que quedará expuesto todo el día, por celebrarse las Cuarenta Horas. Por la tarde, a la una, novena, "Santo Dios" y reserva del Santísimo, celebrándose a continuación la santa misa como en días anteriores.

TIEMPO PERDIDO

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11



HORIZONTALES.—1: Símbolo químico. Al revés, repetido, madre. 2: Consonante. Aflije. Contracción. 3: Embiste. Apunte. 4: Semillante. Bar-surados. 5: En la baraja. Al revés, sentir dolor. Preposición. 6: Marchitada. 7: Artículo. Surges. Mirá. 8: Al revés, recubiertas de cierto metal. Ente. 9: Garantía. Imita las acciones de otra persona. 10: Siglas comerciales. Al revés, lábrale. En la baraja. 11: Afirmación. Terminación de infinito. VERTICALES.—1: Pie o base de una cosa. Demostrativo (femenino, plural). 2: Letra griega, en plural. Asea. 3: Contracción. Entrega. 4: Al revés, perro. Partes que arrancan de la línea principal. 5: Preparar convenientemente. Número romano. 6: Perro de cierta raza. 7: Al revés, símbolo químico. Herramienta de corte curvo utilizado en agricultura. 8: Conjuntos de animales de la misma especie. Gran extensión de agua. Al revés, nota musical. Provisión. 10: Al revés, en la baraja. Pieza de tela utilizada en ciertas embarcaciones. 11: Cansado. Marcharás.

JEROGLIFICO

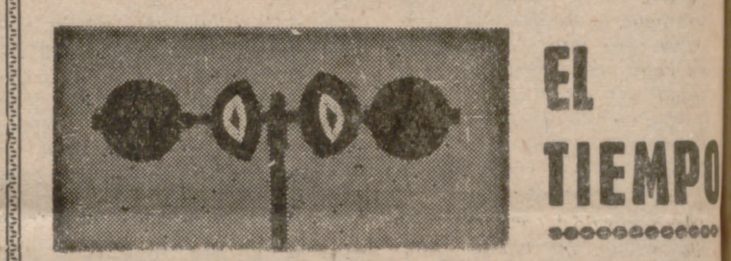


¿NO LO REALIZO AUN?

LAS SOLUCIONES, EN LA SECCION DE ANUNCIOS ECONOMICOS

Becas para inválidos

La Dirección General de Formación Profesional y Extensión Universitaria, de conformidad con el Patronato del Fondo Nacional para el Fomento del Principio de Igualdad de Oportunidades, convoca a concurso público de méritos para la concesión de becas, por prórroga, nueva adjudicación, para jóvenes inválidos que, en régimen de aprendizaje, deseen recibir durante el curso escolar 1971-72, además del tratamiento médico, las enseñanzas teórico-prácticas del curso de adaptación de Formación Profesional en centros adecuados que tengan reconocidas dichas enseñanzas por el Ministerio de Educación y Ciencia.



MAS NUBOSIDAD

Depresión de 996 milibares en 57º Norte, 07º Oeste. Altas presiones en las Azores con 1.031 milibares en 40º Norte 28º Oeste. Frente frío penetrando por el norte de la Península, habiendo alcanzado Galicia y Asturias. En altura, depresión sobre Escocia y Córcega. Vientos sobre la Península y Baleares del cuarto cuadrante y en Canarias del Oeste. Corriente en chorro aproximadamente sobre el norte de Cataluña y nortes de Baleares.

SITUACION GENERAL

En el día de ayer se registraron precipitaciones en Galicia, Cantábrico Duero, Sistema Central, Aragón y puntos del Centro, Cataluña, Levan'e y Tenerife. Durante la noche han continuado las precipitaciones en Galicia, Cantábrico, Ebro y puntos de los sistemas montañosos de la mitad septentrional de la Península. Las precipitaciones fueron de nieve en alturas superiores a los 1.800 metros, generalmente.

Table with columns: LOCALIDAD, TEMPERATURAS máx. ayer min. hoy, Lluvia en 24 horas de 7 a 7 horas. Rows include Madrid, Avila, Burgos, Leon, Palencia, Salamanca, Segovia, Soria, Zamora, Villanueva, Valladolid.

TIEMPO PROBABLE (hasta mañana a mediodía)

Nubosidad abundante con chubascos en la vertiente cantábrica, Galicia, cabecera del Ebro y en los sistemas montañosos de la mitad septentrional de la Península. Gradual aumento de la nubosidad en el resto de la Península y Baleares, con chubascos ocasionales y dispersos. Tendencias posteriores a una mejoría y estabilización del tiempo, especialmente en la mitad meridional de la Península. Parcialmente nuboso en Canarias.

(DATOS FACILITADOS POR EL SERVICIO METEOROLOGICO NACIONAL)

TEMPERATURAS EXTREMAS EUROPEAS

Table with columns: Localidad, Mínima, Máxima. Rows include Oslo, Estocolmo, Londres, Amsterdam, Berna, Bruselas, Copenhague, París, Berlín, Hamburgo, Roma.

LA HORRA Alejados, pero próximos

En este recuento emocionado que estamos haciendo con el auxilio de nuestra memoria y a la vista de unos pocos datos sobre nuestro pueblo, no queremos olvidar y dejar sin mención a todos aquellos que, aquí nacidos o con ascendencia más o menos lejana en la villa, por imperiosa necesidad de vivir o por otra causa cualquiera pasan su existencia lejos de la misma, sin contacto físico con los suyos, familiares y amigos, sin gozar de la contemplación visual de personas y cosas, a diario, que les son entrañables por el cariño, proveniente de la sangre o de la amistad. Obligados a vivir en lejanía, respirando un aire que no es el suyo entre gentes y en tierras desconocidas, lucharon y siguen luchando por situarse allí y ganarse el pan cotidiano con su trabajo honrado, siendo bastantes los que han logrado montar negocios florecientes y ocupar puestos y situaciones de relieve en lugares que no son los que conocían, en los que vieron la primera luz, al venir al mundo, en los que fueron a la escuela y se iniciaron en el trabajo, en sus tiempos de adolescentes; los que pisaron después ya de mayores o sobre los que dieron sus primeros pasos vacilantes de niños. Asentados en otros climas de la Patria o de fuera de ella, su recuerdo vuela en múltiples y memorables ocasiones hacia su pueblo, hacia la casa en que retenciona y fueron exhortados a la virtud y al bien, hacia las calles y las praderas por las que corrieron y en las que jugaron, hacia el campo que les dio sus frutos y por el que anduvieron buscando nidos y cogiendo florecillas. Por eso, aunque alejados, están próximos, cercanos y presentes en fiestas y cumpleaños, en duelos y bodas, en sucesos tristes y alegres de nuestra vida local, y siguen, mejor que muchos de nosotros, asistiendo y participando en ellas. También en las necesidades de la parroquia o de la villa la llamada a su corazón siempre encuentra eco y su ayuda económica llega pronta y generosa para remediar males comunes o contribuir a obras de interés general. Y si siempre están presentes con el espíritu, asimismo, cuando pueden y sus ocupaciones se lo permiten, con gusto se dan una vuelta por aquí y disfrutan recorriendo tanto sitio conocido, estrechando tantas manos amigas, recibiendo el saludo afectuoso de los que los quieren y los recuerdan. Así son y de esta manera obran los que de entre nosotros salieron y viven alejados, pero próximos. PEDRO-FELIPE CALVO ESTEBAN

LIBERTAD, en Barcelona

Nuestros lectores pueden disponer de LIBERTAD en sus desplazamientos a Barcelona, adquiriéndola en el Súper "Distribuciones Bancho", situado en la Plaza de Cataluña, entrad'a a la Rambla de Canaletas.

¡NO viaje sin su permiso de conducir!

# Niños en el Camino de Santiago Artesanía manchega

## De cada país llegarán diez chavales de cada sexo, sin distinción de razas, credos o políticas

## La navajería de Santa Cruz de Mudela conserva todo su tipismo



Don Francisco Torremarín, comisario del Año Santo Compostelano. (Foto PYRESA.)

como el milagro de los panes y los peces: espero obtener colaboración de Emigración, de Educación y Ciencia, del Ejército, de Marina, en fin, de todos los organismos. Lo que si quiero es que el pequeño que esté más olvidado en la última aldea de España, sea el que pueda venir. No otro. También quiero hacer otra cosa, que es montar en Santiago unos equipos de guías para que estén todo el día con los grupos enseñándoles Santiago; la estancia será de dos pernociaciones y un día completo en Compostela. Por la mañana ganarán el Jubileo, visitarán la ciudad, y por la tarde quiero montarles a todos los niños y emigrantes un espectáculo permanente, a base de una obra teatral que escenifique la tradición compostelana de la Aparición del Cuerpo del Apóstol; quiero que también actúe la compañía «Tieres», los Coros y Danzas de la Sección Femenina y conseguir, en fin, que la visita a Santiago sea para siempre inolvidable.

—¿Por qué ese empeño en llevar a niños de todo el mundo a Santiago, en traerlos a España, en darles a conocer la realidad de esta magnífica ilusión suya, señor Comisario?

—Pues verá usted. Yo soy nacido en Madrid, mi madre era de Murcia y mi padre almeriense; pero yo puedo decir que he recorrido toda España, entera, rincón a rincón, desde la península a las islas; y estoy tan enamorado de sus

gentes tan sanas, tan sabias y tan santas, que quiero darle este entusiasmo a los demás; y por ese afán viajero mío, y por ese cariño entrañable a todo lo español, quiero impulsar esa operación masiva de niños a Compostela. Para mi cada sitio que iba nuevo era una alegría, un despertar, un abrir los ojos a todas las experiencias, en tenerme y empezar a conocer mi patria, los lugares, los valles, las montañas, las gentes; y quiero compartirlo con los demás.

—El día que su ilusión, su sueño, su entusiasmo, sea una realidad auténtica: cuando llegue la primera expedición, por tierra o por mar, a la ciudad de Santiago de Compostela, ¿qué va a sentir usted, señor Comisario?

—Una gran compensación; la de ver sus caras, la ilusión, la expresión de estos niños, que sé que serán plenamente felices.

Ese día será el 20 de junio. Un día hermoso, en el que el Apóstol de las Gentes, el amigo del Señor, verá pasar bajo ese arco triunfal que es el Pórtico de la Gloria, a unos niños llegados de todas las provincias españolas, y de todos los países del mundo, para darle el abrazo de la paz. El señor Torremarín pide la ayuda y la colaboración de España para esta «Operación Niños a Santiago»: «Porque es una ilusión que quiero transmitir a todos mis compatriotas».

(PYRESA)



bles textos exhumados por su curiosidad.

Según don Antonio, estaba limitada la producción navajera en principio a muy pocas familias. Fue en el siglo XVIII cuando se construyó la carretera de Madrid a Andalucía —que atraviesa a Santa Cruz— y de cuando data su mayor incremento.

Inicialmente, el mango de la navaja era de cornicabra, especie que abunda en la zona; el muelle no era demasiado perfecto, pero sí la cuchilla, de excelente acero y muy bien forjada. Con el tiempo, el mango de madera se substituyó por el de asta de toro o carnero, e incluso de ciervo, con incrustaciones —para las de más precio— de metal dorado y artísticos adornos. El muelle solía ser de pino y el acero, que procedía de Milán, soberbio. Había navajas de enormes dimensiones, de un metro y más aun, sin que les faltaran inefables inscripciones en sus bien templadas hojas.

No hubo soberano español que no recibiera en alguna ocasión el magnífico obsequio de una navaja santacruceña. (Sin perderse la tradición, en nuestros días, los artesanos de este pueblo han ofrecido a S. E. el Jefe del Estado en diferentes ocasiones muestras incomparables de su arte, aprovechando la ocasión de la visita a estas tierras del Generalísimo para cazar perdices en los famosos cotos de «Encomienda de Mudela».)

La labor actual, más mecanizada, no ha perdido, repetimos, calidad. Es más perfecta y estilizada, con medios más modernos, con dibujos más refinados y cuidados, con un espíritu más comercial y competitivo. Aunque, también hay que decirlo, no es ahora mejor ni más afilado el acero que entonces, porque los navajeros santacruceños, al igual que los espaderos toledanos, han sido siempre inimitables en templarlo.

A estos detalles no alcanzó el buen don Antonio Pardo Añugetas, pero los hemos apreciado nosotros visitando algunos talleres. Talleres más bien pequeños, pero en los que hay un maestro y unos oficiales (cuando hay oficiales, porque muchos talleres sólo tienen una persona como maestro y peón) que son auténticos artífices. No han aprendido en ningún centro ni escuela de artes, pero saben conseguir en su oficio estos primores, que son filigrana, atafija sutilísima. Hemos visto unos cuchillos de monte y unas facas que parecían que no habían tocado manos...

Deseamos que esta industria no desaparezca. Que se acreciente en lo posible, con un régimen de cooperación o con cualquier tipo de ayudas. Es tan hermosa, tan antañona, que merece mantenerse siglo tras siglo, pues, aunque será más vieja, no dejará nunca, por su belleza, de ser joven y atractiva...

JUAN DE CALATRAVA (PYRESA)

Se mantiene, aunque con las dificultades propias de toda actividad que dura siglos, la navajería de Santa Cruz de Mudela, casi al sur de la provincia de Ciudad Real. Santa Cruz de Mudela, señorío que del invicto Don Alvaro de Bazán, es también célebre por otras cosas. Por ejemplo, por haber predicado en ella San Antonio María Claret, cuando acompañaba por tren a Andalucía a Isabel II, de la que era confesor privado; por su industria de tejas y ladrillos, mejorable gracias a la tierra arcillosa que se emplea, o por su plaza de toros cuadrada, levantada en 1641...

Quedan cada vez menos talleres. Si bien se cuenta con alguna que otra fábrica, sin olvidar que los talleres son menos artesanos que antaño, dado que todos disponen de pequeños motores para agilizar la tarea, sin mengua de su calidad. Parte de las navajas y cuchillos que se fabrican llevan todavía el neto marchamo de la obra manual. No es fácil una estimación sobre las unidades que se hacen cada año, pero andarán por las 300.000 o por las 400.000 aproximadamente.

Un cura párroco de la villa, don Antonio Pardo Añugetas, nos dejó hace ya años datos curiosos sobre esta bella variante de la metalurgia, que a su vez aprendió de las personas más viejas y de los posi-



## Buena tarde de Miguel Márquez en las Ventas

MADRID. — (Crónica exclusiva para PYRESA por Carlos Briones, director de «El Ruedo»). —Ayer tuvo lugar el de-ímoocuarlo festejo. Muy poca animación en los tendidos.

Toros de don Antonio Pérez Torearon José Fuentes, que substituyó a Dámaso González, Francisco Rivera «Paquirri» y Miguel Márquez.

Los toros fueron, en general, buenos.

José Fuentes mató de una estocada, saliendo enganchado por el brazo, afortunadamente sin consecuencias. (Petición de oreja y vuelta al ruedo.) En el cuarto, que tomó seis varas, estuvo un poco más valiente. Son de destacar tres derechazos largos y profundos que fueron muy aplaudidos. Alargó la faena, por lo que le dieron un aviso, después de pinchar dos veces y dar una estocada. (Pitos.)

«Paquirri», en el segundo de la tarde, estuvo muy valiente con el capote. Banderilleó, destacando el tercer par, desde las tablas, de poder a poder. Con la muleta expuso el torero. Mató bien de una estocada, dejándose ver, aunque un poco tendido. (Gran ovación y saludo desde el tercio.) En el quinto de la tarde el torero estuvo mucho mejor. Mató de un pinchazo, una estocada recibiendo un descabello. (Vuelta al ruedo.)

El gran triunfador de la tarde fue Miguel Márquez. En el primero, a base de

porfiar y entregarse, cortó una oreja, tras dar un gran estocada dejándose ver. En el sexto de la tarde fue don Miguel Márquez estuvo mejor. Falló con la espada. Necesitó de una estocada calda, un pinchazo sin soltar y dos descabellos. (Vuelta al ruedo.)

«LA OREJA DE ORO», PARA «EL CORDOBÉS» MADRID. (PYRESA). — «La oreja de oro» correspondiente a 1970, trofeo creado por la Red de Emisoras de Radio Nacional de España para premiar a la figura más relevante de la temporada, le ha sido entregada a Manuel Benítez «El Cordobés» en el curso de un acto celebrado a primera hora de la tarde de ayer en el Palacio de Congresos y Exposiciones.

El director de la Red de Emisoras de Radio Nacional señaló que a este trofeo concurren todos los diestros del escalafón en refrendada competencia y que es mérito en el mismo la regularidad a lo largo de toda la temporada y en todas las plazas.



En el despacho de un ministerio, un hombre sueña. Se llama Francisco Torremarín, y ha sido nombrado hace poco Comisario del Año Santo Compostelano. El día es largo para las ilusiones y corto para tanto como hay que hacer en torno a ellas. El señor Comisario y yo hemos charlado ampliamente de su proyecto, de su sueño. Me ha convencido y me ha entusiasmado.

—Señor Torremarín. ¿Cómo nació esa idea?

—La idea de que todos los niños participen del Año Santo Compostelano surgió la primera noche del día en que me habían nombrado Comisario. Para mí el Año Santo estaba terminado, estaba organizado, y como tenía ilusión por hacer algo mío que crease ambiente juvenil, pensé que sería bonito reunir jóvenes de toda España y llevarlos a Santiago de Compostela. Pero serían chicos que, de no ser de esta manera, no podrían haber llegado ante el Apóstol, que no hubieran podido recorrer ni conocer los caminos de España. Chicos que saldrán de sus lugares, seguramente por vez primera, tal vez haya que ir a buscarlos a sitios donde nunca han llegado más que las cañalleras, a aldeas, a caseríos, a villorrios que están muy lejanos. Mi chachos, en una palabra, que tienen posibilidades nulas de hacer un viaje de esta categoría. De ese se trata.

—Se que hay otros niños que no son españoles, niños extranjeros, a los cuales también quiere usted traer a Santiago de Compostela.

—Sí, en efecto. Queremos traer de cada país del mundo, sin excepción de raza, credo religioso o carácter político, cinco jóvenes de sexo masculino y cinco del sexo femenino, para que estén bien equilibradas las dos potencias humanas. Comprendo que es una aventura, pero sé que tendrá realidad porque los españoles estamos acostumbrados a la improvisación; otra mentalidad que no sea la nuestra, no podría entenderlo. Una embajadora de España que en Bruselas ha hecho gestiones previas para la realización de esta idea, se asesoraba, con otras personalidades de la Unesco y de la Unicef, de que el proyecto fuera para este Año Santo. Lo lógico es que la idea se realice en el próximo. Pero, repito el español improvisa, y en la mayor parte de los casos lo hace bien, con resultados positivos. Tengo esperanzas de que el proyecto se lleve a la práctica. En gran parte por lo menos. Si no pueden ser diez, serán cinco niños, pero a menos se marcará una pauta para futuros Años Santos. De todos modos hay que lanzarse. Por lo pronto nosotros queremos hacer la convocatoria a través de Unicef, para llegar a los niños de todo el mundo. Queremos que sean de aquellos medios económicos, en que tan poco cubría el viaje de otra manera. Estamos preparando una «spot» publicitarios para que todos los niños de España inviten a estos otros niños extranjeros, canalizan esta invitación, como he dicho a través de la Unicef. Queremos que estos niños convivan con familias españolas, con chicos de su edad. Los puntos de llegada serán Madrid y Barcelona. La operación se resumiría así: «En encuentros Juveniles Mundiales en Santiago de Compostela, con motivo del Año Santo».

—Hablamos ahora de los emigrantes. ¿También los quiere usted traer?

—Los emigrantes —yo que he tenido ocasión de desplazarme por varios lugares del mundo lo he constatado— son unos seres estupendos que tienen un enorme deseo de venir a España, y que realmente no todos pueden hacerlo. Están a muchas «pesetas distancia», sobre todo cuando se trata de emigrantes en Hispanoamérica. Facilitando estos desplazamientos a base de «vuelos charters» —ya estoy en contacto con compañías de líneas aéreas, tanto privadas como oficiales— para establecer unos «puentes» permanentes, obtendremos unos precios muy reducidos; como además vendrán invitados, el costo del viaje no será muy alto, y podrán ir a Santiago y ganar su Jubileo, y estar en España, volver a España, y sentirlo, y emocionarse en ella.

—Señor Torremarín, toda esa gente, los niños españoles, los extranjeros, los emigrantes, ¿dónde se van a hospedar?

—Hace unos días he estado en Santiago, tratando de resolver, precisamente, esa pregunta que usted me hace. En principio pensé en montar campamentos, ciudades de lona. Pero no va a ser necesario, de lo cual me alegro, porque todos conocemos las incomodidades de estos campamentos, y también las circunstancias del clima en Galicia. Mi primera preocupación, al desear el proyecto de las lomas, era encontrar albergues para realizar esta idea. La capacidad hotelera en Santiago es amplia, pero insuficiente en estas circunstancias para la operación masiva que pretendo realizar. Entonces la posibilidad más idónea era habilitar albergues en centros universitarios, en centros docentes, en residencias. Debo decir que el señor Rector de la Universidad Compostelana se ha brindado generosamente a esto; he hallado una gran colaboración; en todas partes tenemos las puertas abiertas. El material es posible que lo facilite el Ejército. Por otra parte, tanto Sección Femenina, como el Frente de Juventudes, Extensión Agraria, y en general, personal especializado en estas cosas, nos van a prestar su valiosa ayuda.

—¿Y los transportes?

—Suponen una gran dificultad, no cabe duda, y son costosos; para ello se darán bolsas de viaje; y, también, espero obtener la colaboración del Ministerio de Educación y Ciencia. Por otra parte, vamos a recurrir, aunque aún sólo hemos hecho gestiones oficiosas, a que el transporte de los niños que vivan en ciudades costeras se haga a través de barcos de guerra, sería una cosa muy hermosa, por que podríamos recoger a todos esos chicos y recorrer la costa haciendo un viaje por el Mediterráneo y el Atlántico, y llegar a Santiago desde Vigo, o La Coruña. Daríamos una oportunidad a los chavales de vivir unos días en el mar cosa que alguno de ellos no ha hecho nunca. Procuraríamos que de las provincias que no son costeras, aunque próximas a otras que sí lo son, llegasen también los niños, a este medio de transporte. Yo estoy seguro de la ilusión que sería para los chicos un viaje así. Vamos a promocionar, pues, el transporte en autocar y por mar; renunciaremos al aéreo, porque es carísimo.

—¿Con cuánto dinero cuenta usted para todo esto?

—Cuento con la petición que he hecho a mis superiores de cincuenta millones de pesetas. Sé que es una pequeña esta asignación, pero pienso que se puede multiplicar...

—¿Cuento con la petición que he hecho a mis superiores de cincuenta millones de pesetas. Sé que es una pequeña esta asignación, pero pienso que se puede multiplicar...

—¿Cuento con la petición que he hecho a mis superiores de cincuenta millones de pesetas. Sé que es una pequeña esta asignación, pero pienso que se puede multiplicar...

—¿Cuento con la petición que he hecho a mis superiores de cincuenta millones de pesetas. Sé que es una pequeña esta asignación, pero pienso que se puede multiplicar...

# BANCO INDUSTRIAL DE LEON



## SEGURIDAD RENTABILIDAD

OFICINAS:

LEON | MADRID  
P. Santo Domingo - Tel. 224700 | Infantas, 29 - Tel. 2215590  
VALLADOLID | ZAMORA  
Santa María, 6 - Tel. 222203 | Santa Clara, 9 - Tel. 2692

APROBADO POR EL BANCO DE ESPAÑA CON NUMERO 7670/1

**CINEMA ROXY**  
HOY, a las 5, 7,45 y 10,45  
¡¡ULTIMO DIA!!  
de un WESTERN de gigantes  
**RIO LOBO**  
TODD-AO - Technicolor  
de HOWARD HAWKS, con  
JOHN WAYNE  
(Mayores de 14 años)  
NOTA.—Esta película no se proyectará en ningún otro local de Valladolid y su provincia en la presente temporada.

**TEATRO CARRION**  
HOY, a las 5, 7,45 y 10,45  
¡¡ULTIMO DIA!!  
A aquella misión no necesitaba  
heroes, sino canallas...  
**MERCENARIOS  
SIN GLORIA**  
Color, con el gran actor  
MICHAEL CAINE  
(Mayores de 16 años)

**Moderno Cine LAFUENTE**  
HOY, desde las 4,30  
¡¡Ultimo dia!!  
**ESPARTACO**  
Color, por Kirk Douglas y  
Jean Simmons, y  
**TRIGO LIMPIO**  
por Nuria Espert  
(Mayores de 16 años)

**Nuevo Cine GOYA**  
HOY, desde las 4,30  
¡¡Ultimo dia!!  
**LA HABITACION MALDITA**  
Color, por Stella Stevens y  
Shelley Winters, y  
**EL SALARIO DEL CRIMEN**  
por Arturo Fernández  
(Mayores de 18 años)  
**CINE REX**  
HOY, desde las 4,30  
¡¡Ultimo dia!!  
**LA GUERRA DE MURPHY**  
Color, por Peter O'Toole, y  
**EL LEOPARDO DE  
SARAWAK**  
Color, por Ray Danton  
(Mayores de 14 años)

Un fantástico relato que  
produce escalofríos de  
auténtico terror  
**EL CONDE  
DRACULA**  
Panavisión - Eastmancolor  
por Christopher Lee, Herbert  
Lom, Soledad Miranda, Klaus  
Kinski y Maria Rhom  
**MAÑANA ESTRENO CARRION**  
(Mayores de 14 años)  
Se despachan localidades

Y ahora con la grandiosidad  
del 70 mm.  
**MAÑANA ESTRENO ROXY**  
**LA PELICULA QUE CON-  
MUEVE AL MUNDO**  
**EL CRISTO DEL  
OCEANO**  
EASTMANCOLOR  
por Nino del Arco, Paolo  
Gozzino y Elio Velázquez  
(Para todos los públicos)  
Se despachan localidades

RESPETE LAS SESALES Y  
REVISE SUS LUCES ANTES  
DE UN VIAJE NOCTURNO

**¡BARBARA STREISAND  
IVES MONTAND!**  
Una gran pareja para  
una gran película  
**Vuelve a mi lado**  
Barbra  
Streisand  
Yves  
Montand  
ESTRENO MEMORABLE DE  
**MAÑANA ESTE NUEVO EXITO EN**  
**LOPE de VEGA**  
Localidades anticipadas

**En el Museo de Escultura**  
**Macario Hernández - Orquesta**  
**bajo la dirección de Spiteri**  
Quizás —y sin quizás— un poco  
frio, pero el lugar resulta verdade-  
ramente espléndido para escuchar  
un concierto, sobre todo si el or-  
gano interviene como elemento  
obligado y esencial. La Capilla del  
Museo de San Gregorio es un au-  
téntico primor, y está cuidada en  
extremo su presentación; mas en  
un mayo duro, como el que nos  
toca este año vivir, la piedra tiene  
sus exigencias de clima invernal  
y cobra su precio. De todas mane-

**La Compañía Corral de  
Comedias, a Villalón**  
El lunes se desplazará la Com-  
pañía "Corral de Comedias" a  
Villalón para representar "Ana-  
cleto Morones", de Juan Rulfo,  
su último espectáculo con el  
que se va a presentar en Madrid.  
La representación comenzará a  
las nueve de la noche y está  
patrocinada por la Delegación  
Provincial del Ministerio de In-  
formación y Turismo.  
**CUATRO CONSEJOS**  
Para conducir con segu-  
ridad durante la noche:  
—Disminuya su velocidad.  
—Incremente su visibilidad.  
—Aumente su atención.  
—Hágase ver.  
Teniéndolos en cuenta,  
la conducción nocturna  
será para usted agrada-  
ble y segura.  
En la segunda parte escuchamos  
la «Sinfonía II», de Beethoven. La  
versión que nos ofreció Spiteri fue  
noble y brillante, mereciendo des-  
tacarse la laboriosidad y justicia  
en la exposición del famoso «Lar-  
ghetto», una de las páginas más  
inspiradas del coloso autor alemán.  
Y con la ovación densa y prolon-  
gada del público puesto en pie, ter-  
minó ayer el curso musical de la  
Sociedad de Conciertos de Valla-  
dolid.  
H. GARCIA SANCHEZ

**deportes**

**Horario de los partidos  
del domingo en Segunda**

MADRID, 27. (AIREL).— Los árbitros y horarios de los partidos  
de Segunda División para el próximo domingo, día 30, son los si-  
guientes:  
Burgos C. F.-Logroñés, Cabezas, a las 17.15.  
Oviedo-Betis, Canera, a las 20.15 (día 29).  
Villarreal-Calvo Sotelo, García Jaime, a las 13.30.  
Mallorca-San Andrés Pérez Quintas, a las 12.  
Rayo Vallecano-Cádiz, Valle, a las 11.30.  
Ferrol-Coruña, Segrelles a las 12.  
Santander-Moscardó, García Rodríguez, a las 11.45.  
Córdoba-Hércules, Acebal a las 12.  
Pontevedra-Castellón, Peiro, a las 20.15 (día 29).  
Onteniente-Langreo, López Montenegro, a las 11.45.

**EXPECTACION EN MALAGA ANTE  
EL CHOQUE DE LOS "SUB-23"**

**Estévez sustituye a Igartua,  
lesionado, en el equipo español**

MALAGA (PYRESA).— Aunque la hora "H" para los  
"Sub-23" españoles era la de me-  
diocidad de ayer, en cuanto hace  
a la concentración en el Hotel  
Limonar, a esa hora el entrena-  
dor designado por Kubala para  
dirigir el equipo en esta con-  
frontación no contaba sino con  
el 50 por 100 de los jugadores  
que tienen que viajar a Málaga.  
Estos ocho, unidos a los dos  
representantes del Málaga, com-  
pletaban la decena de elementos  
con los que Joseito se presentó en  
las primeras horas de la con-  
centración. Faltaban por incor-  
porarse, y a las ocho de la noche  
aún no lo habían hecho, los ju-  
gadores del Celta, Juan, Rodilla  
y Manolo; los españoles Sol-  
sona y Pepín; Castro y los ju-  
gadores del Atlético de Bilbao  
Guissola y Ortuondo.  
Había una novedad a consi-  
gnar. Un rostro desconocido en  
relación con las dos listas de  
convocados que se habían publi-  
cado. Nos referimos al canario  
Estévez, que ha venido a ocupar  
la plaza que por lesión ha  
dejado libre el bilbaíno Igartua.  
Así se equilibra un tanto la lista  
de los "Sub-23", que sobre el  
papel presentaba un número ele-  
vado de centrocampistas y úni-  
camente tres defensas. Joseito  
tiene el propósito de realizar esta  
tarde una sesión intensa de  
entrenamiento y otra más ligera  
el sábado. De alineación, nada.  
Tiene que esperar la incorpora-  
ción de los jugadores, que fal-  
tan para decidir luego de obser-  
varlos en un entrenamiento. No  
obstante, si se puede asegurar  
que los dos únicos que rebasan  
los veintidós años —Conejo y  
Manolo— tienen plaza segura  
da en el equipo. Esto nos lo dijo  
Joseito, pero pensamos que tam-  
bién se encuentran con grandes  
posibilidades de actuar de títu-  
lares otros, como Asensi, Guis-  
sola, Ortuondo, etcétera.  
La delegación rusa llegó a  
Málaga procedente de París —en  
donde, por cierto, quedó olvida-  
da una pequeña parte de su equi-  
paje— una hora después de lo  
previsto. Forman la expedición  
17 jugadores, a las órdenes del

entrenador Nabokov. Son dos  
porteros, cinco defensas, cinco  
medios e igual número de de-  
lanteros. Tampoco el técnico ru-  
so ha facilitado la composición  
del equipo. Entre sus jugadores  
hay algunos ligeramente lesio-  
nados, y un enfermo: Piskayev.  
Desde el aeropuerto se traslada-  
ron a Fuengirola, en donde mon-  
tarán su cuartel general.  
Los jugadores desplazados  
por la selección rusa son: Ole-  
nik y Chanov, como metas; Ya-  
nez, Mirsoya, Golubev, Matvien-  
ko y Dolbonosov, defensas; Sa-  
rajov, Kurnev, Kikot, Dolma-  
tov, Hurov, medios, y los delan-  
teros Guershkovich, Onestchen-  
ko, Lisakovski, Nodiya y Piska-  
yov.  
El encuentro será dirigido por  
un equipo arbitral francés, que  
encabeza el colegiado Wegliani.  
La expectación sigue siendo  
importante y la animación en  
las taquillas no ha decaído.

**CALDERON**  
A las 5, 7,45 y 10,45  
¡¡ULTIMO DIA!!  
¡LA "BELLE EPOQUE" Y  
LOS LOCOS AÑOS VEINTE!  
He aquí lo que nuestros  
abuelos no se atrevieron a  
contarnos  
**Pierna creciente,  
falda menguante**  
TODD-AO 70 mm. y Color  
con Laura Valenzuela  
Fernando Fernán Gómez  
Isabel Garcés  
(Mayores de 18 años)

**LOPE DE VEGA**  
A las 5, 7,45 y 10,45  
¡¡ULTIMO DIA!!  
Una película policíaca...  
¡¡para morirte de risa!!  
**La decente**  
Eastmancolor  
Conchita Velasco, Alfredo  
Landa y José Luis López  
Vázquez  
(Mayores de 18 años)

**AVENIDA**  
ATENCION AL HORARIO  
A las 4 y desde las 7,30  
¡¡ULTIMO DIA!!  
Para deleite de todos, vuelve  
también en Todd-Ao 70 mm.  
**La Vuelta al Mundo  
en Ochenta Dias**  
CANTINFILAS  
DAVID NIVEN  
(Para todos los públicos)

**CAPITOL**  
Desde las 4,30, continua  
¡¡ULTIMO DIA!!  
**RELACIONES  
CASI PUBLICAS**  
con Manolo Escobar  
y Conchita Velasco  
— Y —  
**Desafío en  
el rancho**  
Technicolor  
Doris Day - Peter Graves  
(Toleradas menores)

**RAZONABLEMENTE VIOLENTA...  
AUDAZMENTE ESPECTACULAR...  
INGENIOSAMENTE ATRACTIVA...**  
**Lee Van Cleef  
Warren Oates**  
**Los forajidos de Rio Bravo**  
Kerwin Mathews Marjette Hartley Marie Gomez Armando Silvestre  
John Davis Chandler  
**Forrest Tucker**  
UN "WESTERN" QUE NO RECUERDA A NINGUNO.  
PORQUE ESTA REALIZADO CON UN ESTILO NUEVO,  
DIFERENTE...  
**Mañana - Estreno**  
**CALDERON**

**ZORRILLA**  
CINE DE ARTE Y ENSAYO  
**Mañana,  
estreno**  
LAS PASIONES  
LOS ANHELOS  
LA ALEGRIA  
Y EL DRAMA  
SE PASEAN  
A DIARIO POR  
**VIA  
MARGUTTA**  
Versión íntegra original con  
subtítulos  
con ANTONELLA LUALDI  
GERARD BLAIN  
FRANCO FABRIZI  
UNO DE LOS TITULOS  
MAS SIGNIFICATIVOS  
DEL CINE ITALIANO  
(Sólo mayores de 18 años)

**CINEMA COCA MAÑANA  
SABADO**  
**¿SE PUEDE VIOLENTAR A UNA MUJER CON SU CONFORMIDAD?  
¿PUEDE UN MARIDO ACEPTAR QUE SU MUJER SE HAYA  
VISTO OBLIGADA A ENGASARLE CON OTRO HOMBRE?**

**DIAS DE  
ANGUSTIA**  
DAGMAR LASSANDER - PIER PAOLO LIPPON  
SIMON ANDREU - SUSAN SCOTT  
LUCIANO ERCOLI - TAMO HORRICA  
JOSE FRADE  
**UNA HISTORIA AUDAZ... ATREVIDA... APASIONANTE...!!  
(Rigurosamente mayores de 18 años)**

**TEATRO VALLADOLID**  
(Feria de Muestras)  
SABADO, a las ocho de la tarde  
**Grupo CANON  
de Madrid  
PRESENTA**  
**Representación - Concierto**  
DE MUSICA CONTEMPORANEA DE VANGUARDIA  
Dirección: Miguel Arrieta  
Butaca: 50 pesetas. Socios del Teatro y Ateneo: 25. Universi-  
tarios con carnet escolar: 50 por 100 descuento.  
Localidades: Oficina de Turismo, de once a una. Taquilla del  
Teatro, de siete a ocho.  
AVISO.—Las puertas se cerrarán al comienzo del concierto.

**CINEMA COCA**  
A las 5, 7,45 y 10,45  
¡¡ULTIMO DIA!!  
El film que convenció a  
**MARLON BRANDO**  
de volver a la pantalla  
**QUEIMADA**  
MARLON BRANDO  
y RENATO SALVATORI  
(Mayores de 18 años)

**HERVANTES**  
Desde las 4,15  
**JOSE MARRONE  
y GRACIELA BORGES**  
**De profesión:  
sospechosos**  
Divertido suspense y  
misteriosa comedia  
— Y —  
**VGY, LE MATO  
Y VUELVO**  
GEORGE HILTON  
y GILBERT ROLAND  
Technicolor  
(Mayores de 18 años)

**CONDUZCA PERO  
SEGURO**  
**Auto-Escuela Volante**  
Paseo de Zorrilla, 80, primero,  
y Arrabal de Portillo (Valladolid)  
**CLASES ESPECIALES PARA  
SEÑORAS Y SEÑORITAS**  
Clases para productores  
sin pérdida de horas de trabajo  
**AUTO ESCUELA VOLANTE**  
Teléfono 232296

**DELICIAS**  
Desde las cuatro  
**UNA SEÑORA ESTUPENDA**  
Color, por Lola Flores, y  
**DEMASIADAS MUJERES  
PARA LAYTON**  
Scope-Color - Roger Hanin  
(Mayores de 16 años)

**ZORRILLA  
CINE  
de  
ARTE  
y  
ENSAYO**  
De 3 a 7, 7,45 y 10,45  
¡¡ULTIMO DIA!!  
**LA LUCHA CONTRA LA  
REFRESION SEXUAL!**  
Un hombre ya maduro se deja  
arrastrar por una pasión incontrola-  
da hacia una joven a la que cree  
pura y honrada  
**SENILIDAD**  
(SENILITA)  
Versión íntegra original, con  
subtítulos  
con CLAUDIA CARDINALE  
Anthony Franciosa - Philippe Leroy  
Un film de MAURO BOLOGNINI  
(Rigurosamente mayores 18 años)

**CINEMA COCA**  
A las 5, 7,45 y 10,45  
¡¡ULTIMO DIA!!  
El film que convenció a  
**MARLON BRANDO**  
de volver a la pantalla  
**QUEIMADA**  
MARLON BRANDO  
y RENATO SALVATORI  
(Mayores de 18 años)

**HERVANTES**  
Desde las 4,15  
**JOSE MARRONE  
y GRACIELA BORGES**  
**De profesión:  
sospechosos**  
Divertido suspense y  
misteriosa comedia  
— Y —  
**VGY, LE MATO  
Y VUELVO**  
GEORGE HILTON  
y GILBERT ROLAND  
Technicolor  
(Mayores de 18 años)

**CONDUZCA PERO  
SEGURO**  
**Auto-Escuela Volante**  
Paseo de Zorrilla, 80, primero,  
y Arrabal de Portillo (Valladolid)  
**CLASES ESPECIALES PARA  
SEÑORAS Y SEÑORITAS**  
Clases para productores  
sin pérdida de horas de trabajo  
**AUTO ESCUELA VOLANTE**  
Teléfono 232296

**DELICIAS**  
Desde las cuatro  
**UNA SEÑORA ESTUPENDA**  
Color, por Lola Flores, y  
**DEMASIADAS MUJERES  
PARA LAYTON**  
Scope-Color - Roger Hanin  
(Mayores de 16 años)

**ZORRILLA  
CINE  
de  
ARTE  
y  
ENSAYO**  
De 3 a 7, 7,45 y 10,45  
¡¡ULTIMO DIA!!  
**LA LUCHA CONTRA LA  
REFRESION SEXUAL!**  
Un hombre ya maduro se deja  
arrastrar por una pasión incontrola-  
da hacia una joven a la que cree  
pura y honrada  
**SENILIDAD**  
(SENILITA)  
Versión íntegra original, con  
subtítulos  
con CLAUDIA CARDINALE  
Anthony Franciosa - Philippe Leroy  
Un film de MAURO BOLOGNINI  
(Rigurosamente mayores 18 años)

# Fede o Cardeñosa, duda para el Sadar

## Ayer, el Valladolid ganó a un combinado salmantino, en el Helmántico

### El Osasuna tiene problemas para hacer la alineación

El entrenamiento de ayer, en un escenario de lujo, se desarrolló a plena satisfacción. Héctor Martín contaba esta mañana el buen resultado de la experiencia, aunque uno de los objetivos principales, la prueba de Fede, no se cumplió.

No es que haya recado, pero en previsión de males mayores, ordenó que se retirara. Fue a los diecisiete minutos de juego.

El Valladolid salió frente a un combinado en el que figuraban los jugadores salmantinos Carlos, Juan Manuel, Sánchez, Genipi, etc., con la alineación prevista para el Sadar: Benjamín, Salvi, Docal, Pérez García, Enderiz, Sedano; Astrain, Segura, Alvarez, Lizarralde y Fede.

Los diecisiete minutos, Cardeñosa entró por Fede.

Los goles se marcaron en ese tiempo, en el que el Valladolid funcionó a plena satisfacción, con un excelente ritmo y coordinación.

Después del descanso, Sánchez ocupó el puesto de Benjamín, Heredia el de Pérez García, Cabo el de Sedano y Lorenzo el de Segura. Los relevos no mermaron la potencialidad del conjunto, que siguió practicando un buen juego, aunque, como en todo el partido, se forzase el tren en ningún momento. Se marcó un nuevo gol, concluyendo el partido con el resultado de tres a cero, favorable a los blanquiverdes.

—Está descartado Fede?

—Por el momento, es la única duda en el equipo y en la expedición. Hoy vamos a descansar todos y mañana le haré una prueba. Naturalmente, si no lo veo en plenitud de facultades, le dejaré aquí, porque el choque no es precisamente para andar con paños mojados.

—Lorenzo si irá?

—Sí. Durante toda la semana ha

venido entrenando con normalidad y ahora mismo su merma, si es que existe, obedece a un motivo psíquico. Pero Lorenzo, va en el grupo y con probabilidades de actuar durante algún tiempo. A Pamplona viajarán quince jugadores. Son seguros estos catorce: Benjamín, Sánchez, Salvi, Docal, Pérez García, Heredia, Sedano, Cabo, Enderiz, Astrain, Segura, Alvarez, Lizarralde y Lorenzo. Mañana, a la vista de la prueba que se le haga a Fede, se sabrá si puede ser incluido en la expedición. Si el resultado es negativo, será Cardeñosa el que complete el grupo y quien salga como extremo izquierdo en el Sadar.

Héctor Martín, antes de terminar nuestra conversación, nos ruega hagamos patente la magnífica hospitalidad con que el Salamanca ha recibido al Valladolid.

OSASUNA: ESPARZA, SANCIONADO POR EL ENTRENADOR; CIAURRIZ Y LANAS, LESIONADOS.

De Pamplona, noticias abundantes. Los colegas pamplonicos, comentando las dos mil peticiones de localidades recibidas de Valladolid, señalan la paradoja de que, con la cuota "extra" señalada por la Directiva del Osasuna, los seguidores vallisoletanos van a contribuir a engrosar la prima de los jugadores locales y, por tanto, a estimularles ante el choque con el Valladolid.

También comenta "Arriba España" el incidente que protagonizaron en el entrenamiento del miércoles Eparza y el entrenador, Albéniz. Hubo intercambio de palabras nada amables por ambas partes y sanción al jugador de mil pesetas, después de dar el correspondiente parte a la Directiva.

Aparte de esa posible baja, en

Pamplona andan preocupados por la lesión de Ciauriz, uno de sus puntales, que sufrió la fisura del dedo meñique del pie derecho. En principio, el médico había aconsejado escayolar el pie, pero posteriormente parece que se ha optado por aplicarle un vendaje especial para que pueda jugar estos días últimos y trascendentales choques. También el meta Lanas resultó tocado en Getafe. Un golpe en una rodilla, que esperan este superado con el descanso de estos días. El parte osasunista se completa con la noticia sobre la amigdalitis de Osaba, que le ha obligado a guardar cama.

¿Se confirmarán todas estas bajas? A la hora de dar comienzo el partido, todos estarán en el campo. Ya lo verán... P.

### ATLETISMO

## Mañana, la Quinta Decathlon Internacional del Club de Natación Barcelona

### Se espera que Rafael Cano supere su récord nacional

BARCELONA. (PYRESA).—Las pistas de la Ciudad Universitaria van a ser nuevamente escenario de un acontecimiento atlético de importancia con la celebración de las pruebas combinadas de decathlon y pentathlon femeninas, organizadas por el Club de Natación Barcelona en el presente fin de semana, que ha logrado reunir una participación de evidente categoría.

En el decathlon, la presencia del sueco Lennart Hedmark, favorito de nueve y vencedor de los dos años anteriores, recordman escandinavo con 8.011 puntos, y de su compañero Carlsson, joven promesa de esta especialidad y de Swoboda, segundo de la edición de 1968, confiere a esta competición una calidad indiscutible y será un gran aliciente para que Rafael Cano intente una nueva superación de su récord establecido en unos valiosos 7.598 puntos. Cano goza de muchas simpatías en la capital catalana y tanto él como Pedro Pablo Fernández tendrán el aliento del público, que espera del animoso atleta aragonés una suma superior a los 7.000 puntos.

También se confía en la mejora del récord regional por parte de Miguel González y de López Cancho, aparte de buenos totales de los otros competidores hispanos como Luis Parajón y Ricardo Alea.

En cuanto a la participación femenina, parece que el primer puesto será para Karen Mack, que rozó los 5.000 puntos, y será una adversaria ideal para nuestra Ana María Molina, que aspira a conseguir los 4.600 puntos y un puesto para los Campeonatos de Europa y háfir a la alemana Karen Schellian. Hay curiosidad para ver a Angéles Muguino, atleta navarra en franco progreso, que junto con

Pilar Pardo puede entrar en la silla de los 4.000 puntos.

Finalmente se promociona a los juniors con un octathlon, en el que parecen favoritos Alberto Dueño y el guipuzcoano Roberto Cabeja, que destaca en saltos, y son ambos unas firmes promesas. Interesante competición de prestigio al Club de Natación Pamplona.

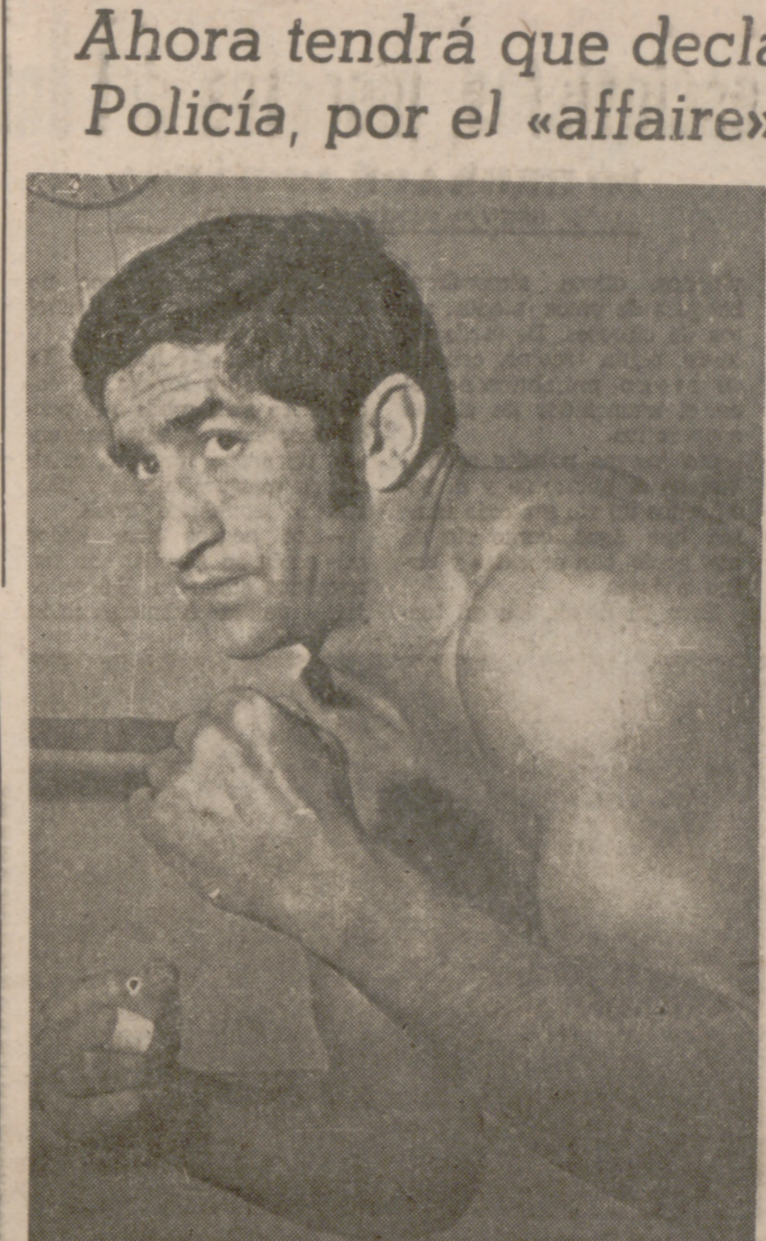
Don Roberto Ruiz Jorquera, nuevo presidente de la Federación Vallisoletana

La Delegación Provincial de Educación Física y Deportes ha recibido una comunicación de la Delegación Nacional dando cuenta de haber sido nombrado presidente de la Federación Vallisoletana de Atletismo don Roberto Ruiz Jorquera, a propuesta de la Federación Española, previa elección de los clubs.

# BOXEO

## Urtain puso k. o. a Prebeg, en el tercer asalto

### Ahora tendrá que declarar ante la Policía, por el «affaire» Copeland



COLONIA. (AHLI). — José Manuel Ibar «Urtain» ex campeón europeo de pesos pesados, venció anoche, en Colonia, al yugoslavo Iván Prebeg por k. o. en el combate principal de la velada de boxeo ante tres mil espectadores, entre los que

minó sobre su contrincante. El yugoslavo Iván hizo un alarde de boxeo sereno y experimentado con mucho oficio, pero el poder de Urtain decidió el encuentro.

### TENDRA QUE DECLARAR

COLONIA. (AHLI). — El ex campeón de Europa de los pesos pesados, José Manuel Ibar «Urtain», deberá responder a las raciones mañana, en la prefectura de Policía de Colonia, a petición del Juzgado de Berlín. Urtain deberá responder a las acusaciones según las cuales su victoria del pasado enero en Berlín sobre el norteamericano Copeland, fue conseguida irregularmente.

«Yo responderé a todas las preguntas que se me hagan», manifestó Urtain, en la víspera de su pelea contra el yugoslavo Iván Prebeg.

40 personas han sido llamadas hasta ahora a prestar declaración en torno al «affaire» que había suscitado en su época violentos comentarios de prensa: Urtain había sido declarado vencedor por k. o. sobre Copeland, quien, según se comentó, se había tirado a los pies de su adversario.

### LOS ARBITROS DEL DOMINGO

- Borrás, en el Sadar
- GRUPO SEGUNDO
- Tenerife-Real Unión, Rodríguez Díaz.
  - Salamanca-San Sebastián González Lomarca (dia 29).
  - Palencia-Chantrea, Román Patrio.
  - Carabanchel-Mirandés, Pérez Moreno.
  - At. Madrileño-Ileja, Puig Olivares.
  - Michelin-Eibar, Pascual Martínez (dia 29).
  - Huesca-Plus Ultra, Pérez Mur.
  - Tudelano-Getafe, Díaz Agüero.
  - Osasuna-Valladolid, Borrás del Pardo.
  - Talavera-D. Sotelo, Santos de La Parra.

## ALDO MOSER

### (treinta y siete años)

#### NUEVO LIDER DEL "GIRO"

### La séptima etapa fue ganada por Gimondi

SAN VICENZO. (AHLI). — Por fin ha hecho su aparición Felice Gimondi en el "Giro" después de seis etapas en algunas de las cuales había llegado a perder diez minutos. Ayer venció sobre el recorrido de 220 kilómetros entre Orvieto y San Vicenzo, pero su desventaja es aún muy grande—un cuarto de hora—con relación al primer clasificado de la general, su compatriota Aldo Moser, que ha conseguido adelantarse al mallorquín rosa. Moser, con sus treinta y siete años, el más veterano de los corredores europeos, supo unirse al pequeño grupo de escapados y mantener el ritmo impuesto por Gimondi, Galdós y Wagmans, lo que le valió encaramarse al primer puesto de la general.

La etapa, con salida en Orvieto a las ocho y media de la mañana, ha sido emocionante y movida. Hubo lucha y ello trajo como consecuencia que el gran pelotón se dividiera. Por Castel Giorgio, a 22 kilómetros de la salida, pasó primero Nicoletti, encabezando un grupo de treinta y cinco hombres, entre los que figuraban los españoles López Carril, Urbezubia y Galdós.

Hacia el final hay un intento de Galdós por despegarse, pero los italianos Gimondi y Wagmans,

impiden que el español se adelante y en sprint se impone el italiano, que consigue así su primer triunfo en el "Giro" 1971.

CLASIFICACION DE LA ETAPA

- 1.—Gimondi, 5-22-22, a la media de 40,047 k. h.
- 2.—Wagmans.
- 3.—Panizza.
- 4.—Paolini.
- 5.—Galdós.
- 6.—Pettersson.
- 7.—Van Springel.
- 8.—Michelotti.
- 9.—Aldo Moser.
- 10.—Tumellero, a 6'25".
- 11.—López Carril.
- 12.—Urbezubia.
- 13.—Gatica.
- 14.—Fuentes.
- 15.—Zubero.
- 16.—Gandarias, a 21'02".
- 17.—Manzanque.
- 18.—Perurena.

CLASIFICACION GENERAL

- 1.—Aldo Moser, 39-07-26.
- 2.—Michelotti, a 37".
- 3.—Paolini, a 5'32".
- 4.—Colombo, a 6'07".
- 5.—Gosta Pettersson, a 6'54".
- 6.—Schavon, a 7'24".
- 7.—Polidori, a 8'33".
- 8.—Van Springel, a 8'58".
- 9.—Panizza, a 9'02".
- 10.—Galdós, a 9'20".
- 11.—Wagmans, a 10'21".
- 12.—Houbrelichs, a 11'09".
- 13.—Vianelli, a 11'45".
- 14.—Giuliani, a 12'04".
- 15.—Bilossi, a 13'04".
- 16.—López Carril, a 20'08".
- 17.—Urbezubia, a 28'26".
- 18.—Zubero, a 30'11".
- 19.—Perurena, a 38'57".
- 20.—Gatica, a 39'06".
- 21.—Gandarias, a 46'05".
- 22.—Manzanque, a 57'32".
- 23.—Fuentes, a 1-07-58.

GENERAL POR EQUIPOS

- 1.—Salvarani, 2.212 puntos.
- 2.—Molteni, 2.159.
- 3.—Schi, 1.969.
- 4.—Kas, 1.239.
- 5.—Ferretti, 1.278.

### Muñoz, eliminado en «Roland Garros»

PARIS. (AHLI). — El tenista español Antonio Muñoz ha sido eliminado de los campeonatos internacionales "open" de tenis de Francia, tras la derrota sufrida ayer ante el yugoslavo Zeljko Franjugovic, en encuentro disputado en las pistas de "Roland Garros", de París, por 6-2, 6-3 y 6-3.

## LA AMISTAD, ANTE TODO

Con el dinero de las quinielas, compró una casa en la costa para él y otra, al lado, para sus vecinos

NUNEATON (Inglaterra). (Efe). — John Harston, que en la última jornada de las quinielas de fútbol británicas consiguió un premio de 133.000 libras esterlinas, ofreció a su esposa Naomi una nueva casa en la costa.

Pero como ello significaría apartarse de los vecinos, el matrimonio Stan y Renee Pilford, con quienes les une una estrecha amistad desde hace cuarenta años, tras un breve cálculo John decidió que el premio era suficientemente grande como para permitirles cambiarse a un nuevo hogar sin privarse

de nada... ni siquiera de los vecinos a quienes comprará la casa de al lado en su nuevo lugar de residencia.

John Marston, que cuenta sesenta y siete años de edad, declaró: "Somos tan buenos amigos que no podríamos separarnos de ellos".

La señora Pilford, de cincuenta y ocho años, manifestó, por su parte: "Es maravilloso saber que el que hayan ganado en las quinielas no va a interrumpir nuestra amistad".

### Murió Picchi, entrenador de la Juventus

SAN REMO (Italia). (AHLI). — Armando Picchi, ex jugador del Inter y actual entrenador de la Juventus, murió en San Remo a consecuencia de una grave enfermedad.

La noticia permaneció en secreto para que los jugadores de la Juventus no perdieran los ánimos ante el encuentro que el equipo turinés disputó ayer noche ante el Leeds, valedero para el final de la Copa de Ferias.

para la Copa de Europa de Naciones. Presidía el grupo el director general de Radiodifusión y Televisión, don Adolfo Suárez, a quien acompañaba el presidente de la Federación, don José Luis Pérez Payá, miembros del Comité Directivo, periodistas de diversas provincias españolas, seleccionador nacional, Ladislao Kubala, y los jugadores integrantes del equipo. Les acompañan como invitados: especiales Pirri, lesionado, y su esposa Sonia Bruno.

### URBANIZACION LA LUZ

#### Carretera Madrid -- Km. 154-155 -- OLMEDO

SACA A CONCURSO LA explotación DE SU RESTAURANT - (1.ª CATEGORIA) CON Cafetería - Bar - Piscina y Pistas de Tenis

VER condiciones en ASTURSA Paseo Zorrilla, 46 Teif. 235385-06-07

## La selección española, en Moscú

### Kubala ratifica la alineación ya anunciada

MADRID. (PYRESA). — Con destino a Moscú, vía París-Varsovia, salió ayer tarde del aeropuerto de Barajas la expedición de la selección española de fútbol que el domingo se enfrentará a Rusia en partido valedero

para la Copa de Europa de Naciones. Presidía el grupo el director general de Radiodifusión y Televisión, don Adolfo Suárez, a quien acompañaba el presidente de la Federación, don José Luis Pérez Payá, miembros del Comité Directivo, periodistas de diversas provincias españolas, seleccionador nacional, Ladislao Kubala, y los jugadores integrantes del equipo. Les acompañan como invitados: especiales Pirri, lesionado, y su esposa Sonia Bruno.

### LLEGARON SIN NOVEDAD

MOSCÚ. (AHLI). — A la una de la madrugada, hora de Moscú, que son las once de la noche en España, ha llegado al aeropuerto de Sheremetevo la expedición oficial del fútbol español.

Nada más bajar del avión, Kubala fue rodeado por los informadores.

—Naturalmente —explicó Kubala—, es pronto para explicar nuestros planes aquí, previos al partido. Entrenaremos estos días y redondearemos el equipo, que será, probablemente, el que ya enunciamos en la noche del miércoles en Madrid: Irribar, Sol, Gallego, Tenorio,

### EL DOMINGO, GRAN FESTIVAL GIMNASTICO EN EL ESTADIO

#### Participarán más de un millar de escolares

Como en años anteriores, las Delegaciones Provinciales de la Sección Femenina y de la Juventud, bajo el patrocinio del Ayuntamiento de Valladolid y la colaboración de diversos centros de enseñanza Media y Primaria, organizan un interesante Festival Gimnástico Escolar.

Más de un millar de niñas y niños desarrollarán diversas tablas y exhibiciones gimnásticas como broche a la labor realizada a lo largo del curso. El éxito de los festivales anteriores ha animado a los organizadores a la celebración, un año más, de estas brillantes demostraciones. La gimnasia, en sus diversas modalidades, no es sólo un bello espectáculo, sino la base de cualquier práctica deportiva y de toda educación física, y por sí misma justifica la labor desarrollada en este sentido en los centros de enseñanza.

Este es el motivo que mueve de manera especial a las Delegaciones de la Sección Femenina y de la Juventud, iniciativa que, como siempre, el Ayuntamiento de Valladolid acoge con todo entusiasmo.

El Festival tendrá lugar en el Estadio Municipal "José Zorrilla", el domingo, día 30, dando comienzo a las once y media de la mañana.

Participan en el mismo los centros de enseñanza femeninos Colegio de la Enseñanza, Colegio de Lestornac, Colegio de las Esclavas, Colegio Virgen de la Luz, Colegio Padre Userra, Colegio Santos Angeles, Colegio San Benito, Colegio Las Cubanas, Colegio Teresianas, Colegio Jesuitas, Colegio Agustinas, Colegio de la Asunción, Instituto Leopoldo Cano, Instituto Nu-

- ñez de Arce, Instituto Emilio Ferrer, Filial número 1, Filial número 2, Filial número 3 y Filial número 4, y los masculinos Colegio Nacional de Prácticas, Colegio Nacional Ponce de León, Colegio San Agustín, Colegio San José, Instituto Leopoldo Cano, Instituto José Zorrilla, Filial número 2, Filial número 3 e Instituto Emilio Ferrer.
- El programa del Festival será el siguiente:
- 1.ª Tabla de gimnasia educativa, por alumnos de Enseñanza General Básica.
  - 2.ª Tabla de gimnasia rítmica femenina, por alumnas de Enseñanza General Básica.
  - 3.ª Tabla de gimnasia educativa, por alumnos de Centros de Enseñanza Media.
  - 4.ª Tabla de gimnasia educativa mixta, por alumnos y alumnas de Centros de Enseñanza Media.
  - 5.ª Tabla de gimnasia rítmica femenina, por alumnas de Centros de Enseñanza Media.
  - 6.ª Exhibición de saltos y ejercicios acrobáticos. Participan equipos de ambos sexos pertenecientes a Centros de Enseñanza Media.
  - 7.ª Tabla de gimnasia educativa. Tabla de fulares. Tabla de locomoción. Esta última demostración a cargo de profesoras de Educación Física.

**HOTEL FELIPE IV**

SE NECESITA

**AUXILIAR CONTABILIDAD**

PREFERIBLE TITULAR MERCANTIL O CON CONOCIMIENTOS EQUIVALENTES

Presentarse al Director del Hotel, calle Gamazo, 16.

**TELEFONOS DE «LIBERTAD»**

Redacción ..... 236232

Redacción ..... 22584

Administración ..... 223371



## RUTA de los ESCLAVOS:

## NI RAZA NI RELIGION

### Los antiguos esclavistas, pioneros del anticolonialismo

Por **BERNABÉ PERTUSA**  
(Enviado especial de PYRESA)

Es a aquí los faros de los coches iluminaron pueblecitos de arquitectura colonial, sin vestigios notables de un gusto autóctono. No sé por qué en las lomas nocturnas se imponía a toda otra imagen la de las alamedas de palmeras o eucaliptos con los lomos blanqueados, siendo así que durante el día no reparaba sino en bazares, puestos callejeros quincallerías.

Con las horas de luz el paisaje eclipsaba a las gentes: campos cereales, alfalfa, alcacilios y haberes; naranjos,

viñedos, olivos, almendros; bosques de pinos talados, setos de cipreses. De tarde en tarde, algún tractor, canales de riego prefabricados, el caracol anunciador de alguna cooperativa.

Las sierras peladas azulaban en el horizonte y si pasábamos un río era más rambala que agua, con ríos de mal genio, con crecidas y largos estiajes.

Pero In Salah, ciudad tua-

reg, arena y barro seco no se parece al Levante español ni a nada conocido.

En el bar del hotel de In Salah, Jacinto Es'eva ha encontrado al hombre que puede responder a mis preguntas, un árabe ribereño, ceñido, de estatura media y pelo rizado: Boukhalfa Boali.

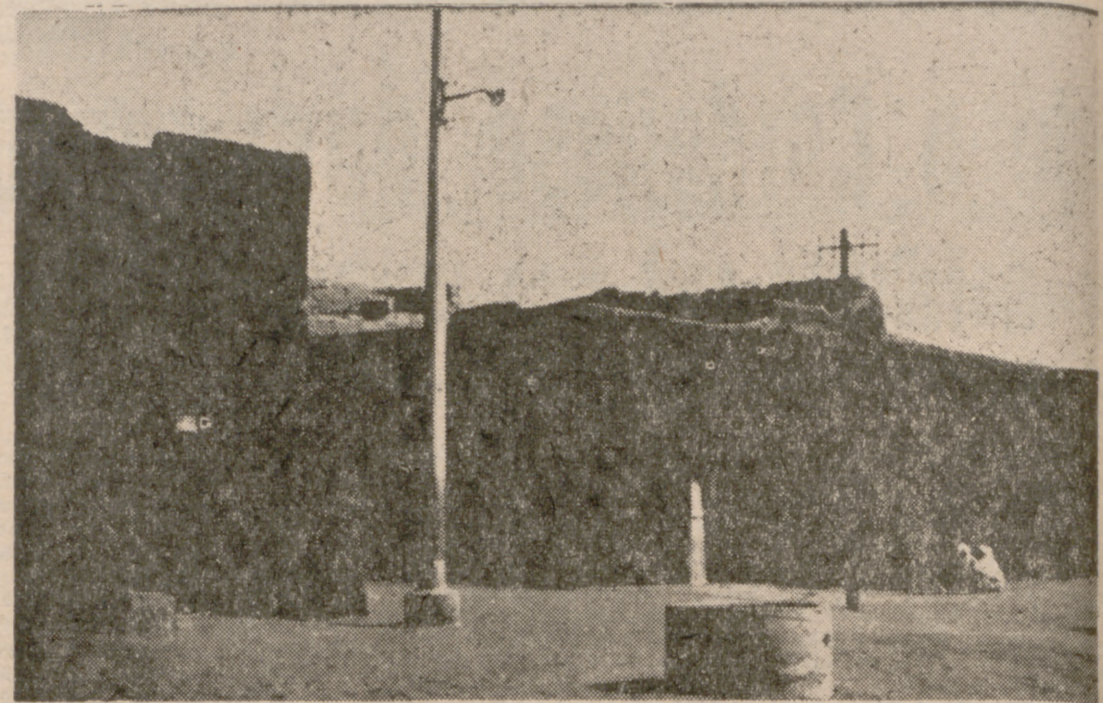
—Los negros hace siglos que están en Argelia; son tan argelinos como yo. Basantes jefes de la Administración

no por interés; pero continúa siendo racista y consiguiendo con vuestros ejércitos que las materias primas se abaraten de año en año. Vuestro imperialismo ha cambiado, eso es todo.

Boukhalfa explica la desaparición del racismo en Argelia como una consecuencia lógica de la lucha anticolonial.

—Los negros también pelearon contra el colonialismo y el haber combado en el mismo frente, une.

De esta manera, por las armas, los negros ganaron la ciudadanía argelina. La emancipación es también, a juicio de Boukhalfa, consecuencia del desarrollo. Pero esto no queda claro a la vista del



LA CIUDAD DE BARRO

mal ejemplo que ofrecen los Estados Unidos.

### Ni raza ni religión: ¿Qué necesitáis?

La segunda cuestión que nos interesa a los expedicionarios de la ruta de los esclavos es la libertad religiosa que en los confines del imperio musulmán rebasa los estrictos contenidos espirituales para convertirse en el más acuciante problema político. Tanto es así, que decir

Gobierno de confesionalidad islámica será sinónimo de Gobierno volcado hacia el Este y Gobierno cristiano, Gobierno en buenas relaciones con los países occidentales. Rusia, en algunos casos, y China Popular siempre, es aún dispuestas a facilitar armas a los guerrilleros musulmanes del África central, mientras que los legionarios franceses sostienen al Presidente Tombalbayo y a su Gabinete católico en el Chad, país de mayoría musulmana, como tapón al socialismo de

Argelia, Libia, República Árabe Unida...

Boali justifica esta situación con el argumento más extendido: los pueblos relativamente evolucionados —los antiguos esclavistas— son, ahora los pioneros del anticolonialismo y buscan en Rusia y China apoyo contra Occidente.

Niega el racismo y el fanatismo religioso porque las cosas son buenas, malas; por razones morales y sentimentales.

(Pasa a la pág. segunda)



De izquierda a derecha: Jacinto Es'eva, José Antonio Moreno y Bernabé Pertusa.

## ESPAÑOLES EN EL MUNDO

### Distribución de la emigración española

Más de tres millones de españoles, según datos oficiales del Instituto Español de Emigración, de finales de 1970, residen en el extranjero. Otros datos suben la cifra a 4.400.000. El proyecto de Ley de Emigración anunciado públicamente por el Ministro de Trabajo afectará entre el nueve y el trece por ciento de los españoles repartidos de Canadá a Australia, de Francia a Filipinas.

#### Geografía de la emigración española

Según el Instituto Español de Emigración, en 1970 el número de residentes españoles en el extranjero, por continentes, era el siguiente:

América, 2.067.383; Europa, 1.014.773; África, 57.225; Australia, 17.541; Asia, 5.199. Total, 3.162.121.

Por países, la lista de aquellos en que las minorías españolas son más importantes es como sigue:

Argentina, 1.080.758; Francia, 616.750 (475.000 trabajadores); Brasil, 322.000; Venezuela, 242.216; República Federal Alemana, 206.895 (165.900 trabajadores); Uruguay, 131.882; Suiza, 101.793 (97.603 trabajadores); Cuba, 106.702; México, 70.349; Chile, 47.800; Bélgica, 47.774 (37.000 trabajadores); Reino Unido, 31.199 (9.958 trabajadores); Estados Unidos, 25.414 (la mitad pastores vascos); Canadá, 12.942; Colombia, 13.690; Portugal, 11.713; Italia, 7.289; Perú, 6.890; Paraguay, 6.000; Suecia, 5.850 (3.185 trabajadores); República Dominicana, 4.212.

#### Europa y Australia por América

Aunque el número de españoles residentes en el extranjero es muy superior en América (las dos terceras partes), a partir de la década de los 60 la emigración española ha cambiado de destino y de carácter. En 1970 sólo algo más de 10.000 españoles emigraron a ultramar (América y Australia), menos aún que en 1969, frente a los aproximadamente 100.000 que lo hicieron a Europa (a pesar de haber sido un tres por ciento inferior a la de 1969). Dentro de Europa, la emigración a Francia ha descendido notablemente; también ha descendido, aunque en menor proporción, a Alemania y Bélgica; se mantiene estacionaria a Suiza y asistiendo notablemente a Holanda.

El carácter temporal de la emigración ha cambiado también en la última década. De la emigración permanente tradicional a América, reducida hoy con este carácter a la lejana Australia, se ha pasado a la emigración temporal o estacional a Europa. En el quinquenio 1965-69, de los 429.719 españoles que marcharon a Alemania, Holanda y Suiza, regresaron 411.662, y sólo 15.057 han permanecido residiendo en aquellos países.

#### LAS PROVINCIAS EMIGRATORIAS

En 1970, siempre según datos del Instituto Español de Emigración, las provincias españolas de mayor índice de emigración al extranjero fueron, por este orden: Huelva, Orense, Granada, Almería, Málaga y Cádiz, con más de diez emigrantes por cada mil habitantes; es decir, una provincia gallega del interior y cinco de las ocho provincias andaluzas.

Al frente de la emigración española a Europa, con más de 3.200 emigrantes en 1970, figuran: Orense, Granada, La Coruña, Valencia (principalmente el millar aproximado de trabajadores que anualmente acuden a Francia para la recolección arrocería), Pontevedra, Madrid y Córdoba. Estas dos últimas provincias son las que en los años más recientes han adquirido mayor incremento en la emigración española a Europa.

Los tres o cuatro millones de españoles residentes en el extranjero proporcionaron a España durante 1970, aproximadamente, 470 millones de dólares, cifra importante si se considera que la exportación del año pasado proporcionó a España 2.400 millones de dólares, y el turismo, 1.680 millones.

(Servicio de Documentación de PYRESA.)

del Estado son negros. No, no hay rastro de segregacionismo.

El hotel lo habilitaron los franceses en la casa solariega de una vieja familia noble, los Badjouda, masacrados o expulsados en 1909, cuando In Salah capituló ante las tropas francesas. Por dentro no es más que un sucio corralón privado de verde, con descomposiciones, comido de moscas; por fuera conserva el perfil almendado, las murallas de la casa fuerte. En este viejo campamento militar fijo, la arquitectura no cuenta con más elementos decorativos que las almenas y el acanalado vertical del barro rojo que recubre los muros y que In Salah opone al ondulado de la arena amarilla.

Jacinto Es'eva y José Antonio Moreno han puesto sobre la mesa que ocupamos dos canilleros de whisky. En otra mesa discuten cuatro miembros de la brigada de rescate los camioneros y guías de quienes hubieran dependido nuestros vides de habernos perdido en el desierto.

#### ESCLAVISMO

—Vosotros, los cristianos, habéis sido tan esclavistas como nosotros. Los negros no llegaron a América en nuestros barcos. Por otra parte, la esclavitud ha sido históricamente necesaria y ese humanitarismo piadoso que ahora exhibís los europeos es pura mentira; la esclavitud no la acabaron los buenos sentimientos, sino el maquinismo.

Este árabe que dice llamarse Boukhalfa Boali fue bongosero en una orquesta folklórica cubana que actuaba en salas de fiestas parisinas. Tiene el hábito de las discusiones políticas y otros vicios cristianos.

—La esclavitud existió mientras las técnicas de trabajo no permitieron al hombre producir mucho más de lo que consumía. La civilización ha sido el logro de unos pocos que no tuvieron que preocuparse de su alimentación.

Y añade: —Hace ciento cincuenta años que en las fábricas las máquinas sustituyen al obrero y hoy en Inglaterra y en Francia cierran las puertas a los hombres de color porque los esclavos ya no son necesarios. Habéis dejado de ser esclavistas no por piedad, si-

## Mallorca, hoy

Cientos de cantares en las más diversas melodías; miles y miles de visitantes en sus respectivos dialectos y lenguajes, pregonan a las Islas Baleares por todo el mundo. Parece como si en aquellas islas tan sólo existiera el turismo ofrecido dentro de unas directrices creadas al amparo de su belleza naturales y artificiales, realizadas en el más perfecto equilibrio.

Pero existe, además, algo que escapa al equilibrio: la vida esencialmente humana de su agro, de su agricultura y ganadería. Desde que en 1959 estalla el fenómeno de la época: el "boom" turístico, se va relegando la explotación de sus fértiles tierras—como no sea para solares edificables—y la mano de obra, los "missatjes", atraída por la más fácil vida de la ciudad, se ausenta del campo y en estos días precisamente, en que se recoge la primera de las dos cosechas de patatas en Mallorca, han de importarse brazos de la Península. Braceros que como nos decía el payés de Algaida en un breve reposo de su mulo arador:

—Si es femenino, puede llegar a "cosechar" ochocientas pesetas por jornada. Si el bracero es hombre, se "alza" con el billete entero.

Más muelle, regalada la vida de la ciudad, la del campo



Los molinos de viento, que son raras, producen el milagro del riego. (Foto Depas.)

queda expresada en una acertada frase: "Los niños trabajan como mujeres, las mujeres como hombres, los hombres como titanes."

#### Acercamiento al medio rural

Concretándonos a Mallorca, única isla que hemos visitado del archipiélago balear acompañando al Coro "Garcilaso" de Sinece, de Torrelavega, será la compañía de José Luis Prim, secretario del Sindicato Provincial de Papel, Prensa y Radio, quien nos facilite la labor de acercamiento al medio rural; un medio de esfuerzos continuados que en la plancia se acompaña de innumerables norias, no como las rudimentarias que los árabes introdujeron en las islas, sino modernizadas en su funcionamiento con aspas que giran a impulsos del "tránsito" o de los "grapas", "zalco" y "liebzig" o sencillamente a motor. Las construcciones de estos pseudomoli-

## UN BRACERO EN LA COSECHA DE PATATAS GANA 1.000 pesetas DIA

nos han de respetar—en aras del turismo—en todo momento el tipismo de la zona, aun siendo de moderna edificación. La isla de Mallorca, agriculturalmente, se encuentra dividida en tres grandes zonas: Sierra Tramontana, al noroeste, con nueve cumbres que pasan de los mil metros y de las que es "rey" el Puig Mayor, con 1.445. El eje está constituido por la carretera Palma-Pollensa, por Soller.

Sierra de Levante es la segunda zona, con eje en la carretera Manacor-Ard.

La tercera y más productiva está formada por el llano encuadrado al socaire de las dos anteriores, con un eje principal Palma-Inca-Alcudia, y otro que pudiéramos considerar como secundario: Palma-Manacor por Algaida.

—La propiedad—nos dice José Luis—presenta aspectos de latifundio en las dos zonas montañosas, con predominio de encinas y olivos, en tanto que por la planicie vemos el apoderador minifundio que impide la puesta en marcha de modernos métodos de cultivo.

#### Tierra cultivada

Recurriendo a cifras oficiales, vemos que el total cultivado de tierra es de 341.194 hectáreas, divididas en 32.406 explotaciones, de las que un 69,9 por 100 son menores de cinco hectáreas, que corresponden a las mejores. Encontramos cifras curiosas, como esa de que un 53,2 por 100 son explotaciones en propiedad, un 12,3 en arrendamiento y un 31,7 en aparcería.

Estudiamos como tipo el núcleo de La Puebla, acaso el más fértil de Mallorca, y encontramos 6.236 parcelas con una extensión media de 0,76 hectáreas cada una y 4,72 de éstas por propietario o arrendatario o aparcerero. Tierras todas ellas de regadío, aunque en algunas partes de la isla ha comenzado a salir agua con un grado progresivo de salinidad, indicador del futuro agotamiento del subsuelo. Pero éste es un problema a largo plazo; no obstante, ya están estudiando la solución. Y no pueden recurrir a ríos porque no existe ninguno en la isla, aparte de unos docientos torrentes ocasionales cuyas aguas desoran mediante canales y acequias de la época musulmana.

#### La patata

Antes nos referíamos a la patata; digamos que viene en representación la cuarta parte de la explotación total agrícola y se recoge en dos cosechas, que principalmente son destinadas a la exportación. Sus centros productores principales son La Puebla—ya citada—y Muro. Completan la explotación en regadío el maíz, arroz, judías, guisantes, habas y tomates y pueden verse escasos "secos" como los granocanarios.

Pero la principal riqueza se encuentra en el almendro, cuyas plantaciones cubren más de 65.000 hectáreas, dando una producción estimada en unos veinte millones de kilos anuales. En Selva, puestos callejeros brindan degustación gratuita... aunque después cobren cinco duros por una bolsita de tres al cuarto. Garapinadas como las de Alcald.

#### El olivo

El olivo, con 26.000 hectáreas, viene en producir anualmente unos 400.000 kilos de aceituna y 37.000 hectolitros de aceite. Va adquiriendo importancia el algarrobo, con más de treinta millones de kilos anuales de producción. La higuera, en profusión todavía a pesar de su merma a costa de almendros y de los ya indicados algarrobos, es cultivada principalmente para alimentación del ganado de cerda y proporciona una cosecha de unos veinticuatro millones de kilos anuales, correspondientes a una extensión cultivada de 19.000 hectáreas, en régimen mixto con alfalfa.

Por último, la vid, cuyos centros productores se encuentran para caldos blancos en Felanitx y tintos—los pudimos catar en origen—en Benisalem señala un espectacular descenso. Hace cien años se utilizaban no menos de 15.500 hectáreas; ahora solamente 4.253, con una producción de 107.000 hectolitros, insuficiente para el consumo isleño.

Y para terminar, hagamos mención de un cultivo relativamente moderno: el albaricoque, cuya producción viene a ser de casi dos millones de kilos para fresco y "orejones". El parque mecanizado aumenta, pero lentamente, y en tanto se acusa más y más el éxodo a la ciudad; se venden las tierras con fines turísticos y los dueños se acogen a la agricultura, que resulta productiva, o a las industrias hoteleras y similares, más descansadas.

Con José Luis Prim hemos recorrido la fértil campiña mallorquina y degustado sus más entrañables productos, ricos, equilibrados mejor, con "palo" y licor de "hierbas". Nos aprestamos ahora a visitar la ganadería.

AGAPITO DEPAS